

# MAISHOFNER POST

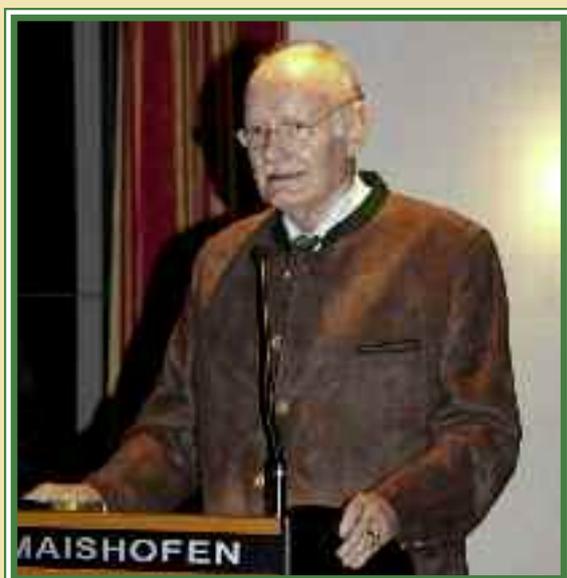
Nr. 140 Dezember 2011

## Verleihung der Ehrenbürgerschaft an Bürgermeister a.D. Alois Neumayer



Anlässlich einer Festversammlung im Gasthof Post wurde Bürgermeister a.D. Alois Neumayer die Ehrenbürgerschaft der Gemeinde Maishofen verliehen

Im Bild von links: Bgm. Ing. Franz Eder, Traudi und Alois Neumayer mit Vbgm. Erika Bichler.



Ehrenbürger, Kommerzialrat, Nationalrat und Bürgermeister a.D. Hans Rieder ließ es sich trotz Krankheit nicht nehmen der Verleihung beizuwohnen und spendete wie gewohnt launige Worte an die Festversammlung.



Maishofner  
Volkspartei





**Innovative Hygiene.**

[www.hagleitner.com](http://www.hagleitner.com)

**PINZGAUER MUSIKHAUS LENZ**

Fachwerkstätte für Holz- und Blechblasinstrumente

5700 Zell am See & Gewerbegebiet Prielau  
Tel. 06542/736212 Fax 06542/7362179

Partner der Pinzgauer Musikkapellen!



**A-5751 MAISHOFEN**  
Kirchhamer Straße 45  
Tel. 06542 / 682 52-0

Metall-, Kunst und Glockengießerei

**Franz Schipflinger**

A-5751 Maishofen · Moosweg 1  
Tel.: 06542 / 68856-0 · Fax 68856-4  
[www.sbg.at/metall-kunstgiesserei](http://www.sbg.at/metall-kunstgiesserei)  
metall-kunstgiesserei@sbg.at



- Kunsthandwerkliche Erzeugnisse
- Hotelausstattung
- Schließanhänger & Zimmernummern
- Portalgriffe & Zierkugeln
- Zierbänder für Nargilasanlagen
- Geländerteile & Figuren aus Bronze, Messing & Aluminium

**SPAR DICK**

**Maishofen**

...jetzt länger für Sie da!

Mo - Fr: 07:00 - 19:00 Uhr  
Sa: 07:00 - 18:00 Uhr

Der Treffpunkt für Genießer

**Cafe Restaurant Victoria**

STEAKS-GRILLGERICHTE-WILD

**MAISHOFEN**

*La Vita Tanz · Bar*



Der beliebte Treffpunkt für jung und alt bei hausgemachten Mehlspeisen und Pizze.

MAISHOFEN

**C.A.F.F.E. KARIN**



**Bauelemente**

- > Außenanlagen
- > Lärmschutzwände
- > Raumgitterwände
- > Fertigelemente

**RIEDER**  
Bauelemente fürs Leben

Tel.: +43 (0) 6542 690 - 0  
[www.rieder.at](http://www.rieder.at)

Betonwerk Rieder GmbH  
A-5751 Maishofen

Zell am See

**FERSTERER**

Feinküche · Fleisch und Fische · Pieschen · Hausbrot etc.  
A-5700 Zell am See · Tel. 06542 682 111



**JOHANN Hohenwarter**

Werkzeug-, Forst- u. Landmaschinen  
Reifen · Mountainbike · Groß- und Einzelhandel



**Reisebüro Pichler**

MAISHOFEN  
Tel. 0 65 42 / 682 60  
Fax 0 65 42 / 688 28

RUFEN SIE UNS AN  
ODER FORDERN SIE PROSPEKTE AN!

KFZ-Fachwerkstätte · Unfallreparaturen · Zweiräder

**AUTO EBNER**



Zell am See  
Tel.: 72707  
Fax: 72707-70



**Friedrich Unterganschnigg** GmbH

A-5700 Zell am See, Zeller Straße 33  
Tel. 06542/72517-0, Fax 06542/72517-2  
[office@unterganschnigg.at](mailto:office@unterganschnigg.at)  
[www.unterganschnigg.at](http://www.unterganschnigg.at)

Spengler · Glaser · Dachdeckermeister · Flachdachisolierungen  
Allgemein beideter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger

**Salzburger Sand- und Kieswerke**

Gesellschaft m. b. H. & Co.  
5101 Berghof bei Salzburg, Lenggenfelden 163  
Tel. (0662) 51 1 55

**PÜNKTLICH – LEISTUNGSFÄHIG – RATIONELL**

**Kieswerke – Transportbeton**

Werk Siggerwiesen, Tel. 06 62 62 193  
Werk Wals, Tel. 85 94 54  
Werk Weidenbach, Tel. 0 62 72 234  
Werk Saalfelden, Tel. 0 65 82 34 85  
Werk Sulzau, Tel. 0 64 68 35 6 05  
Werk Salzburg, Siggerwiesen, Tel. 06 62 517 58  
Werk Salzburg-Kleinheim, Tel. 06 62 517 58  
Werk Thalgau, Tel. 0 62 35 290  
Werk Salzburg-Schotthofen, Tel. 0 64 62 22 78  
Werk Eben im Pongau, Tel. 0 64 64 81 65  
Werk Maishofen, Tel. 0 65 42 6 83 17  
Werk Hollersbach, Tel. 0 65 62 81 82  
Werk St. Michael, Tel. 0 64 77 666  
Werk Untertal, Tel. 0 64 16 594

Jetzt oder nie: Tiffany öffnet ab 20 Uhr



**Kammerlander**

Restaurant · Pension



**Gasthof Stiegerschlössl**

Steffi & Sepp Süssitz freuen sich auf Euren Besuch

Tel. 680 82

**PINZGAUER HAUS**

WOHNBAU Ges.m.b.H.

A-5751 Maishofen  
Lahntal 4  
Tel. 06542 / 804080  
Fax 06542 / 804088

**FARBEN MALEREI ORTH**

5760 SAALFELDEN  
Zeller Bundesstraße 17  
Tel. 06582 / 766 61

PLANUNGSGRUPPE

**ATELIER**



Diplomingenieure der Architektur  
Wolfgang Hartl  
Ewald Heugenhauser

5760 SAALFELDEN  
BAHNHOFSTRASSE 100  
CALL 0 65 82 / 7 47 75-0

Alles was Sie brauchen ...

- ... zum Bauen
- ... im Garten
- ... zum Heimwerken
- ... zum Heizen
- ... in Haus und Hof

**Lagerhaus hat's auf Lager**

Das richtige Angebot für Sie. In preiswerter Qualität – inklusive Fachberatung.



Bäckerei und Konditorei

**UNTERBERGER**

Frischeste Kuchen & Torten  
Gemütliches Café-Stüberl

Maishofen · Dorfstraße 6 · Tel. 06542 / 682 28

**Gasthof „Zur Post“**

Besitzer: Familie Faistauer  
A-5751 Maishofen  
Anton-Faistauer-Platz 1  
Tel. 0 65 42 / 682 14  
Salzburger Land

**Allianz**

[www.eder.allianz.at](http://www.eder.allianz.at)

**FAISTAUER**

Schlosserei & Metallbau

Saalfeldner Str. 35 · 5751 Maishofen  
Tel.: 0 65 42 / 68 344 - Fax: DW 10  
mail: [office@schlosserei-faistauer.at](mailto:office@schlosserei-faistauer.at)



Die öffentliche Verschuldung als europäisches Hauptthema!

## Weiterhin positive Entwicklung der Gemeindefinanzen in Maishofen

Die Schlagzeilen über die Entwicklung der Staatsschulden in Europa, aber auch in Amerika überschlagen sich wöchentlich und es gibt insgesamt eine große Unsicherheit, wie es denn weitergehen wird.

Ich bin froh, dass wir in Maishofen nicht den Weg des grenzenlosen Schuldenmachens gegangen sind, wie dies in vielen Teilen Europas und auch vielerorts in Österreich betrieben wurde und gegenwärtig noch andauert.

## Bis 2017 werden in Salzburg die Schulden weiter steigen!

Man glaubt es kaum, wenn manche Politiker bereits von einem durchschlagenden Erfolg sprechen, weil sie ab 2017 planen, die bis dahin weiterhin anwachsenden Schulden von da an endlich zurückbezahlen wollen.

Es wird also die Verantwortung wieder auf die nächste Regierung weitergeschoben, weil diese nicht mutig genug ist, den BürgerInnen bereits jetzt einen Sparkurs zuzumuten. Eigentlich traurig, aber ein Phänomen, welches wir überall in Europa verfolgen können.

Wir haben in den letzten Jahren sicher viele positive Akzente in Maishofen setzen können und dabei versucht auch die Last der Schulden ganz wesentlich zu verringern. Das ist auch gelungen!

Gerade unseren jüngeren BürgerInnen gegenüber wäre es verantwortungslos, anders und nur auf den momentanen, kurzfristigen politischen Erfolg ausgerichtet zu handeln.

Dafür stehe ich auch weiterhin!



Ing. Franz Eder  
Bürgermeister und  
Parteiboss der ÖVP Maishofen

## Liebe MaishofenerInnen und Maishofener!

Über die Sommermonate bis jetzt haben wir wichtige Bauvorhaben fertigstellen können. Detaillierte Berichte finden Sie teilweise noch auf den folgenden Seiten.

Die Sanierung und Neugestaltung der Unterreiterstraße war die Aufwändigste aber auch eine dringend notwendige Maßnahme.

Die Asphaltierung in Bergern und der Beginn der Aufschließungsstraße in Lahntal sind ebenfalls abgeschlossen bzw. die Umfahrung bereits im Bau. Die Bushaltestelle hat bereits ihren neuen Platz eingenommen und die zur endgültigen Fertigstellung des Einfahrtsbereiches in Lahntal notwendigen Arbeiten werden dann 2012 umgesetzt.

Für den Ringschluss der Straßenbeleuchtung von Atzing nach Oberreit über Unterreit und somit zurück ins Zentrum wurden die Grabungsarbeiten noch vor Wintereinbruch erledigt und die Aufstellung der Laternen wird je nach Witterung erfolgen.

Mit der Neugestaltung des Maishofner Badestrandes samt Errichtung eines neuen Parkplatzes haben wir ebenfalls begonnen und die Fertigstellung wird plangemäß 2012 im Frühjahr erfolgen.

Dass der Grundankauf und die Herstellung eines Parkplatzes beim Stiegerschlössl sinnvoll war, bestätigt sich, seit dieser seiner Nutzung übergeben wurde und auch die Gestaltung und Ausführung ist gelungen. Nochmals möchte ich betonen, dass die Familie Suszitz von der Gemeinde Parkplätze für die Nutzung – vorerst auf die Dauer von zehn Jahren – angemietet hat.

Für die Umsetzung dieser Baumaßnahmen möchte ich mich sehr herzlich bei meinem Amtsleiter Wilfried Bauer, unserem Planer Bmst. Ing. Klaus Dick und GR Dipl.-Ing. Erich Auer mit seinem Bauausschussteam bedanken.

Mag. Ursula Höller betreibt seit Wochen die Apotheke in der Dorfstraße. Johannes Hasebauer hat sein Appartementhaus samt dem neuen Lokal „Diverso“ eröffnet bzw. eingeweiht. Die Fam. Mayr vom Schloss Prielau hat den Veranstaltungssaalbau umgesetzt und die Lagererweiterung des AGM Marktes ist ebenfalls abgeschlossen.

So sind wir wieder um einige Angebote attraktiver geworden und hoffen, dass sie sich positiv auf die weitere Entwicklung unseres Ortes auswirken werden.

Unserem beliebten Bgm. a.D. Alois Neumayr haben wir einstimmig die Ehrenbürgerschaft verliehen. Die Überreichung fand im Zuge einer Einladung für unsere aktiven Vereinsfunktionäre und zur Würdigung der Freiwilligenarbeit in Maishofen im Gasthof Post statt. Dir. Karl Portenkirchner wurde mit dem Silbernen Ehrenring und Bartl Rager mit dem Ehrenwappen der Gemeinde Maishofen ausgezeichnet.

Für die bevorstehenden Feiertage, das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel wünsche ich Ihnen und Ihren Familien alles Gute und einige erholsame Tage, soweit das beruflich möglich ist.

Für Fragen, Anregungen und persönliche Gespräche stehe ich gerne für Sie/euch – nach vorheriger telefonischer Vereinbarung – zur Verfügung.

Terminkoordination: Johanna Neumayr – Tel.: 06542/68213-0

Ihr/euer Bürgermeister  
Ing. Franz Eder

# BERICHT DES BAUAUSSCHUSSES

## ZUSAMMENFASSUNG DER BAUTÄTIGKEITEN IM JAHR 2011



GR Dipl.-Ing.  
Erich Auer  
berichtet:

Obmann des  
Bauausschusses

### Straßenneubau/ Sanierungen

**Neubau der Imbachhornstraße auf dem Zenzfeld**

**Sanierung Mayerhoferstraße** (Feuerwehrhaus bis Bahnunterführung)

**Sanierung der Straße Bergern – Lahntal**

#### Sanierung der Straße durch Unterreit

Dank der guten Witterung war es möglich die Straße mit neuem Frostkörper bis auf die Asphaltfeinschicht noch im Herbst fertig zu stellen.

Erfreulich ist, dass die bislang durchgeführten Arbeiten im laufenden Budget abgerechnet werden konnten.

#### Straßenneubau für die Verkehrslösung Lahntal

Bgm. Franz Eder hat in der letzten Ausgabe der Maishofner Post detailliert über dieses Projekt berichtet.

Zwischenzeitlich ist die neue Straße östlich vom Bürogebäude Hammerschmidt asphaltiert. Die weiteren Arbeiten zur Sicherung der Aus-/Einfahrt Lahntal sind geplant.

#### Parkplätze Stiegerschlössl

Nach dem Ankauf des Geländes durch die Gemeinde wurde beschlossen einen Parkplatz für die Besucher der Bibliothek und zur Vermietung an das „Wirtshaus“ im Stiegerschlössl zu errichten.



Sanierung der Straße durch Unterreit: Bis auf die Asphaltfeinschicht konnte aufgrund der guten Witterung die Durchfahrt fertig gestellt werden.  
Im Bild: Einfahrt von Unterreit.



Die neu angebrachten Abfallcontainer in Unterreit.



Durchfahrt Unterreit.



Der neue Parkplatz neben dem Stiegerschlössl wurde gepflastert und eine neue Straßenbeleuchtung wurde aufgestellt.



# BERICHT DES BAUAUSSCHUSSES

## ZUSAMMENFASSUNG DER BAUTÄTIGKEITEN IM JAHR 2011

### Straßenbeleuchtung

Im Zuge der Straßensanierungen waren teilweise bestehende Masten mit Leuchtkörpern zu ersetzen bzw. neu zu installieren.

Neue energiesparende Leuchtkörper wurden dafür bestellt, und auf den gleichen Mastentyp wie im Ortszentrum montiert.

**Mayerhoferstraße** (Feuerwehr bis Bahnunterführung)

**Unterreit**

**Parkplatz Stiegerschlössl**

**Atzing – Oberreit**

Der Rad- und Fußweg wird zur Erhöhung der Sicherheit beleuchtet. Die notwendigen Arbeiten sollen vor dem Wintereinbruch abgeschlossen sein.

Ein neuer Mastentyp mit Niedrigenergieleuchten wird verwendet.

**Kirchturmbeleuchtung**

Seit einigen Wochen ist unser Kirchturm durch zwei Scheinwerfer beleuchtet und damit in den Abendstunden weithin sichtbar.



Lahntal-Straßenanbindung für die Verkehrslösung.  
Zwischenzeitlich ist eine neue Straße östlich vom Bürogebäude Hammerschmidt asphaltiert.



Die Straße Bergern – Lahntal wurde saniert.

### Weitere Projekte

**Volksschule**

- Ein zusätzlicher Klassenraum wurde eingerichtet.

- Trockenlegung von Mauerwerk in Kellerräumen. Eine Anlage zur Austrocknung der Mauern wurde installiert, die vorerst bis zum Sommer 2012 im Einsatz bleibt. Weitere Maßnahmen sind anschließend geplant.

- Brandschutztüren / Fluchttüren wurden zur Erhöhung der Sicherheit eingebaut.

**Sanierung Strandbad**

GV Thomas Weißbacher hat in der Juli-Ausgabe dieser Zeitung über die geplanten Umbauarbeiten nach Ende der Badesaison berichtet.

Zwischenzeitlich sind alle Arbeiten an heimische Unternehmer vergeben. Die Betonbodenplatte für die neue Badehütte wurde bereits gegossen.

Die Arbeiten am Parkplatz (40 Stellplätze)

wurden Ende November aufgenommen. Die Schrankenanlage zur Parkplatzsicherung (Parkgebühr) wird rechtzeitig vor Beginn der Badesaison 2012 aufgebaut.

**Abdichtung der Betondecken auf Klärbecken**

Zur Abdichtung der Betondecken ist das Aufbringen einer Isolierung notwendig. Das westliche Becken wurde zwischenzeitlich abgedichtet, das östliche Becken wurde provisorisch abgedichtet und soll im Frühjahr 2012 dauerhaft abgedichtet werden.

Ein arbeitsreiches Jahr geht zu Ende. Als Obmann bedanke ich mich bei den Ausschussmitgliedern für die gute Mitarbeit im vergangenen Jahr.

Mein besonderer Dank gilt unserem Amtsleiter Wilfried Bauer und MitarbeiterInnen unserer Gemeinde für die tatkräftige Unterstützung.

Allen MaishofnerInnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das kommende Jahr.

Bis zum nächsten Mal  
Erich Auer



Strandbad Betondecke.

## ABEND DER EHRENAMTLICHEN FUNKTIONÄRE EHRENBÜRGERSCHAFT FÜR ALOIS NEUMAYER

Einstimmige Verleihung  
der Ehrenbürgerschaft!

### 27 Jahre in der Gemeindevertretung

Bgm. a.D. Alois Neumayer war ab 1977 in der Gemeinde Maishofen als Gemeindevertreter (7 Jahre), als Gemeinderat (6 Jahre) und als Bürgermeister 14 Jahre lang tätig.

In seiner langjährigen Amtszeit war er in den verschiedensten Ausschüssen tätig.

Während der Amtszeit von Alois Neumayer wurden zahlreiche Projekte in Maishofen bearbeitet bzw. realisiert:

- Volksschulerweiterung
- Ortsbildgestaltung/Dorferneuerung
- Verhinderungen Mülldeponie und Errichtung eines Steinbruches
- Kindergartenneubau
- Friedhofserweiterung
- Umbau und Erweiterung Seniorenheim
- Ankauf Areal Dillingstall
- Neubau der Kirche
- Errichtung der neuen Feuerwehrraumstätte und des Recyclinghofes
- Bau des Schmittentunnels sowie Unterflurtrasse Kirchham
- Baulandsicherung Torfmoos/Neunbrunnen
- Errichtung Plattenwerferheim und Bauhof
- Hauptschulsanierung u.v.m.

Neben der Arbeit in der Gemeindevertretung übernahm er auch viele Aufgaben im öffentlichen Bereich.

So war er unter anderem Obmann der Reitergruppe Maishofen, Mitglied in der Landjugend Maishofen und Obmann verschiedenster Weggenossenschaften und ist laufend noch Obmann der Saalachgenossenschaft Maishofen.

Gemeinsam mit seiner Familie bewirtschaftet Alois Neumayer den Landgasthof Schloss Kammer seit vielen Jahren erfolgreich und nebenbei wird noch eine große Landwirtschaft betrieben.



Bgm. Ing. Franz Eder übergibt gemeinsam mit Vbgm. Erika Bichler die Ehrenbürgerschaft-Tafel an Alois Neumayer mit Frau Traudi.



Ehrentisch mit Gertraud Neumayer, Leo Maierhofer mit Gattin aus Leogang, Claudius Neumayer mit Tochter aus Salzburg, Juliane, Gertraud, Johanna und Alois jun. Neumayer, Traudi und Alois Neumayer mit LAbg. und Bgm. a.D. Matthias Scheiber aus Leogang.



Ehrentisch mit Hans und Christl sowie Wolfgang Rieder, GR Matthias Neumayer, GV Evelyn Dorfner, GR Martina Dankl, GR Harald Fersterer, Vbgm. a.D. Herbert Fersterer, Vbgm. a.D. Julian Mitterlindner und Vbgm. Erika Bichler.



Orgelverein, Chor und Kulturkreis Maishofen: Dipl.-Ing. Sepp Höck, Annelies und Karl Portenkirchner, Gotthard Hörl, VD Toni Mair und Ulrike Baldauf, Christine Buchner, Markus Eder, Christl und Erich Auer, Helmuth Prodingner und Paul Seitinger.

## ABEND DER EHRENAMTLICHEN FUNKTIONÄRE EHRENBÜRGERSCHAFT FÜR ALOIS NEUMAYER



Abordnung des Sportklub Maishofen mit Wifried Dick, Wolfgang Millinger, Rudi Zeller, Ing. Klaus Dick, Albin Neumayr, Christian Pullacher und Ralph Platzer.



Dipl.-Ing. Georg Kornfeld, Greti und Fred Gruber, Bert Unterkirchner, Loisi und Otto Rainer, Anna Maria und Heinz Bauer, Marianne und Marianne Breituß, Annemarie Gruber und Marianne Spöttl



Kameradschaft und Genossenschaften: Alfred Schipflinger, Obstlt. Gerhard Pfeffer, Obm. Gottlieb Zabernig, Walter Thurner, Anton Nindl, Josef Hasenauer – Unterwirt.



Bunte Genossenschaftsrunde mit Vbgm. a.D. Rosi Eder und Kpm. a.D. Anton Winkler sowie Lisi und Erich Schobersteiner mit Hans Buchner und Franz Mitterlindener.

### Hohe Anerkennung

Während seiner Amtszeit als Bürgermeister erarbeitete er sich eine große Beliebtheit und Akzeptanz sowie Anerkennung bei seinen GemeindebürgerInnen und war durch seine ruhige und besonnene Art auch sehr geschätzt.

Alois Neumayer verstand es auch besonders gut, zu allen Bevölkerungsschichten gleichermaßen guten Zugang zu erlangen, was auch heute noch zu einer seiner besonderen Eigenschaften zählt.

Für seine Verdienste wurde er seitens der Gemeinde Maishofen im Jahre 2004 mit dem Ehrenring in Gold und der Gemeindevertreter-Medaille des Landes Salzburgs in Silber geehrt.

Um ihm ein weiteres Mal für sein engagiertes, ehrenamtliches und berufliches Wirken zu danken, hat die Gemeindevertretung von Maishofen einstimmig beschlossen, dir Alois Neumayer, die Ehrenbürgerschaft zu verleihen und begründet die Entscheidung zusammenfassend durch:

- ▶ seine langjährige, führende Tätigkeit in zahlreichen Maishofener Vereinen und Institutionen ...
- ▶ seine 27 Jahre dauernde Mitarbeit in der Gemeindevertretung von Maishofen, wovon er 14 Jahre die Gemeinde Maishofen als Bürgermeister nach außen vertreten hat ...
- ▶ sein privates und berufliches Wirken als Land- und Gastwirt in Maishofen, wodurch er selbst – samt Familie – aber auch die Gemeinde Maishofen ganz wesentlich profitieren konnten ...
- ▶ seine ausgesprochen menschlichen und sozialen Prägungen, wodurch er bei der Bevölkerung sehr beliebt war und dies auch immer noch ist.

Alois Neumayer pflegte einen politischen Stil, der nicht durch Ausgrenzung sondern durch bedingungslose Zusammenarbeit geprägt war, wofür er sich hohe Anerkennung aller politischen Parteien erworben hat.

## ABEND DER EHRENAMTLICHEN FUNKTIONÄRE EHRENBÜRGERSCHAFT FÜR ALOIS NEUMAYER



Bauernschaft Maishofen mit Hans Georg Schattbacher, Helga Kröll, Elfriede Rohmoser-Höller und Isabella Dick.



Naturfreunde und Lawinwarnkommission Maishofen mit Johann und Gerlinde Neumayr sowie Hans Unterberger und Amtsleiter a.D. Toni Rainer.



Sportklub Maishofen – Florian Bachmann, Erika Thauerer, Ing. Gottfried Schobersteiner, Ilke und Michael Leitgöb sowie Ralph Kreidenhuber.



Obst- und Gartenbauverein mit Elternverein der VS Maishofen mit Tanja Wegmayr, Andrea Perner, Sabine Moser, Claudia Pichler, Ingrid Stöckl, Sandra Faistauer und Andrea Thaler.



TVB Maishofen mit Werner und Elfi Dick, Wilma und Helmuth Fersterer sowie GF GV Thomas Weißbacher.



Hilfsdienst Maishofen mit Anni und Dr. Josef Lederer, Wilfried und Rita Winner sowie Ing. Matthias Schnitzhofer.



Angela und Bartl Rager, Träger des Ehrenwappens der Gemeinde, Funktionäre von Plattenwerfer, Kleintierzüchter, Kameradschaftsbund.



Eisschützenabordnung mit Heinz Pertl, Peter und Michaela Breituß sowie Hannes Hasenauer.



Für die Kleintierzüchter mit dabei: Georg Marchner und Peter Lechner und für die Katholische Kirche, Hanni Marchner und Gabi Streitberger.



Maishofens Schützengesellschaft mit Sigurd Faistauer, Gauschützenmeister Christian Neumayr, Schützenmeister Georg Schachner und Elisabeth Neumayr.



Das neu gewählte Landjugendteam von Maishofen.



Die hohe Geistlichkeit von Maishofen Pater Josef mit Pfarrer Mag. Jürgen Gradwohl und Altpfarrer Piet Commandeur.

## FINANZEN

### Schuldenbremse ist in Maishofen längst Realität

Während in der Bundesregierung und in ganz Europa davon gesprochen wird, dass die Schulden eingedämmt werden müssen, arbeiten wir in Maishofen bereits seit Jahren gewissenhaft daran.

Nicht nur keine neue Schulden zu machen, sondern die alten Schulden zu verringern, das war das ehrgeizige Ziel, welches wir uns schon seit 2004 zum Grundsatz gemacht haben.

### Positiver, lobender Bericht der Gemeindeaufsicht!

Im Sommer 2011 waren wir einer gründlichen Prüfung des Landesrechnungshof ausgesetzt, die wir mit Bravour bestehen konnten.

Es wurde uns ein verantwortungsvoller Umgang mit den finanziellen Mitteln bestätigt und besonders lobend erwähnt, dass sich die Gemeinde Maishofen sehr bemüht ist, Geldmittel sparsam und überlegt einzusetzen.

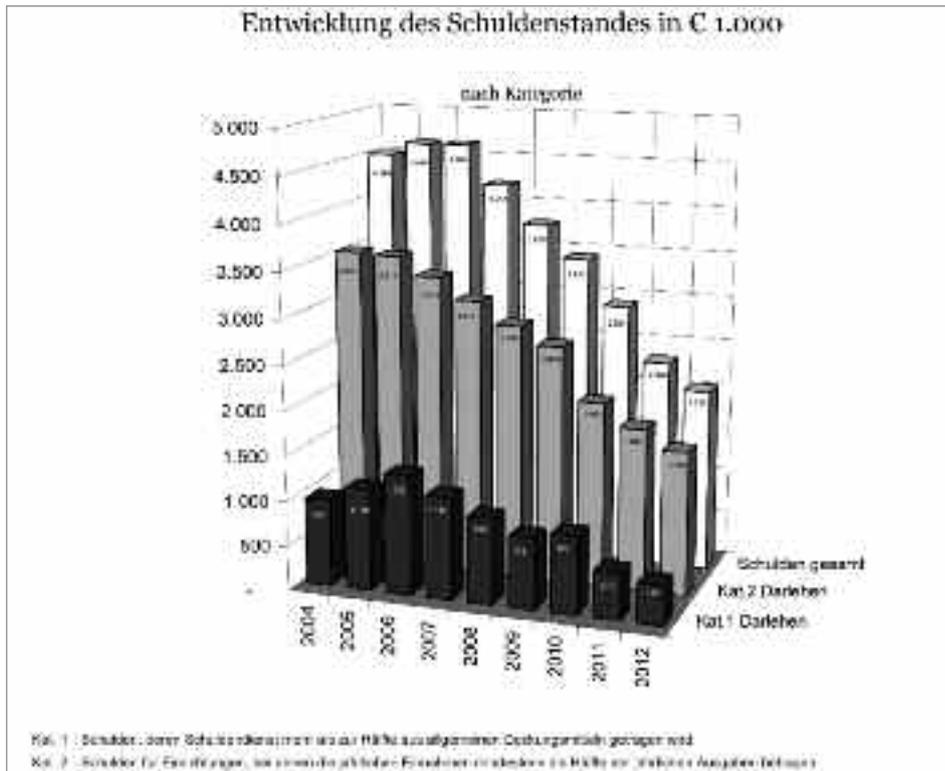
Besonders hervorgehoben wurde, die drastische Verringerung der Schulden und die damit verbundene Steigerung der „Freien-Finanzspitze“ auf ca. 17% des ordentlichen Haushaltes.

Parallel dazu wurden noch Rücklagen in der Höhe von ca. 1.050.000,- Euro gebildet, wovon im kommenden Jahr 2012 rund die Hälfte – 550.000,- Euro – für anstehende Projekte verwendet werden.

Alle Investitionen 2012 werden ohne neue Darlehen ausfinanziert und gleichzeitig der Schuldenstand weiter auf ca. 2.038.000,- Euro gesenkt.

Einen ausführlichen Bericht über die anstehenden Projekte für 2012 können wir Ihnen im ersten Quartal des neuen Jahres geben.

Wir werden auch weiterhin ein Garant für den verantwortungsbewussten Umgang mit unseren Steuergeldern sein.



Im abgebildeten Diagramm sehen Sie übersichtlich den Verlauf der Verschuldung in der Gemeinde Maishofen.

Beginnend mit 2004 wurden kurz bis 2006 die Schulden erhöht und dann stetig bis jetzt gravierend vermindert.

Derzeit – mit Ende 2011 – werden unsere Schulden ca. 2.324.000,- Euro betragen. Bis Ende 2012 wollen diese weiter auf ca. 2.038.000,- Euro senken.

Parallel dazu haben wir bis Ende 2012 Rücklagen in der Höhe von ca. 550.000,- Euro zur Verfügung.

In den letzten Jahren wurden auch noch verschiedene Grundstücke seitens der Gemeinde angekauft, für welche – sämtliche, noch offene Darlehen – aus dem Überschuss des heurigen Jahres zurückbezahlt werden.

Somit verfügen wir zum heutigen Zeitpunkt über Baugrundreserven von ca. 14.000 m<sup>2</sup>, die im Falle eines Verkaufes, sicher den offenen Betrag an Schulden abdecken würden.

So gesehen sind wir eigentlich bereits schuldenfrei!

Übersicht Schuldenstand						in € 1.000,-		
Jahr	Kat.1 Schulden	+/- % Vorjahr	Kat.2 Schulden	+/- % Vorjahr	Schulden gesamt	+/- % Vorjahr	Haupt- wettbewerb	Schulden pro Einwohner
2004	870		3.530		4.500		3062	€ 1.470,00
2005	1.129	+6,5%	3.511	-0,5%	4.640	3,1%	3102	€ 1.500,00
2006	1.333	+18,0%	3.311	-5,7%	4.644	0,1%	3132	€ 1.480,00
2007	1.139	-14,6%	3.074	-7,2%	4.214	-9,3%	3177	€ 1.330,00
2008	855	-16,1%	2.834	-7,8%	3.709	-12,1%	3200	€ 1.190,00
2009	791	-7,2%	2.838	0,1%	3.629	-2,1%	3223	€ 1.030,00
2010	669	-16,5%	2.000	-28,2%	2.669	-26,2%	3210	€ 890,00
2011	516	-22,8%	1.600	-20,0%	2.324	-10,3%	3207	€ 790,00
2012 ca.	440	-14,7%	1.598	-0,1%	2.038	-12,3%	3300	€ 620,00

### Pro-Kopf-Verschuldung Maishofens:

In den zuletzt erschienenen Regionalzeitungen wurden viel über die Verschuldung jedes Staatsbürgers aus den öffentlichen Schulden geschrieben und gemutmaßt:

Auch in dieser Aufstellung ist gut zu sehen, dass wir bemüht sind, die Pro-Kopf-Verschuldung, die Sie als Gemeindeglieder mittragen, gegen Null zu drängen.

Beginnend bei 2004 mit einer Schuldenlast je Einwohner von 1.470,- Euro wollen wir diese bis einschließlich 2012 auf 610,- Euro je Einwohner absenken.

Würden wir unsere Grundstücke zum jetzigen Zeitpunkt alle verkaufen und davon nichts für die Gemeinde beanspruchen, dann wären wir mit der Pro-Kopf-Verschuldung aus den Verpflichtungen der Gemeinde selbst bereits auf Null!

## AUS DEM GEMEINDEGESCHEHEN



GV Thomas  
Weißbacher

### Maishofner Badeplatz

#### Umbauarbeiten haben begonnen

Nach Ablauf der Badesaison 2011 haben die Umbauarbeiten für die Erneuerung unseres Badeplatzes am Zeller See begonnen.

Der Kiosk samt Umkleiden und sanitären Anlagen wurde bereits abgerissen und die Arbeiten für die Bodenplatte der neuen Hütte sind auch bald fertig, damit die Firma Holzbau Höck, die den Auftrag zum Neubau unserer Badehütte bekommen hat, zeitgerecht im Frühjahr mit der Aufstellung beginnen kann.

Zusätzlich wird vor Winterbeginn der Zutritt zum See ausgebaggert und durch ein feineres Material ersetzt werden.

Die Erneuerung des Parkplatzes hat auch schon begonnen. Damit es einfacher wird einen Stellplatz für das Auto zu bekommen, wird in Zukunft der Parkplatz gebührenpflichtig sein.

Der Eintritt zum Badeplatz wird für die Maishofner und unsere Gäste weiterhin kostenlos bleiben.



Bei der Badeplatz-Besprechung wurden die Punkte für die Sanierung des Maishofner Badeplatzes genau besprochen.



Im Bild links:

Der Kiosk und die Sanitäranlagen wurden abgerissen und die Betonplatte für die neue Badehütte wurde bereits gegossen.



Vor Winterbeginn wird der Zutritt zum See ausgebaggert und durch ein feines Material ersetzt.

### Maishofner Betriebe

#### Neueröffnung „Die Dorfvilla – alles anders“ und Café Restaurant „Diverso“

Im Oktober wurde mitten im Ort die „Dorfvilla – alles anders“ eröffnet, bei der besonderer Wert auf die individuelle Gestaltung gelegt wurde.

Die Apart-Pension verfügt über 4 Doppelzimmer und 6 Appartements, von denen keines der Zimmer, Bäder, Böden oder Einrichtungen dem anderen gleicht.

Das Café Restaurant „Diverso“ im Erdgeschoß der Dorfvilla ist ein modern gestaltetes, gemütliches Lokal, in dem österreichische Küche und freundlicher Service geboten werden.

Das Ehepaar Andrea und Markus Eder hat sich mit der Übernahme des Lokals seinen Lebensraum erfüllt und bietet seinen Gästen ein umfangreiches Frühstücksangebot, schmackhafte Mittagmenüs, Süßes – ob Torten oder Eiscremes von der Konditorei Pletzer aus Mittersill – und natürlich eine vielseitige Speisekarte im À-la-carte-Restaurant.

Reservierungen für Ihre Weihnachts- oder Familienfeiern werden gerne entgegengenommen. Telefon 06542/20863.

Dienstag ist Ruhetag!

### Maishofner Übungshang

#### Schneesicherheit durch Beschneigung

Erstmalig in diesem Winter ist der Übungslift in Schloss Kammer für Kinder und Erwachsene (mit Maishofner Gästekarte) gratis. Durch die Beschneigungsanlage ist Schneesicherheit gegeben und man kann den Übungslift sicherlich schon vor Weihnachten nützen.



## ERÖFFNUNG APOTHEKE

Am 7. Dezember gab es die offizielle Einweihung der Apotheke in Maishofen. Viele Gäste waren gekommen um mit der Besitzerin und Betreiberin Mag. Ursula Höller auf die neue und langersehnte Apotheke in Maishofen anzustoßen.

Pfarrer Mag. Jürgen Gradwohl segnete das geschmackvolle Geschäftslokal, welches vom Architektenteam Sitka und Kaserer aus Saalfelden gestaltet wurde.

Weitere Maishofener Unternehmen, wie Josko Höller, Tischlerei Pabinger, Elektro Wilfried Dick und die örtliche Raiffeisenbank mit Dir. a.D. Karl Portenkirchner und dem neuen Geschäftsleiter Bernhard Hettegger haben dazu beigetragen, dass es diese wichtige Einrichtung von nun an in Maishofen gibt.

Seit fünf Jahren kämpft Mag. Ursula Höller um eine Konzessionsbewilligung für ihre Apotheke in Maishofen.

Ursula Höller bedankte sich auch im Besonderen bei der Gemeinde Maishofen mit Bgm. Ing. Franz Eder, Vbgm. Erika Bichler und Amtsleiter Wilfried Bauer, die zur Bewilligung der Apotheke die „Trickkiste“ öffnen mussten.



Freuen sich beide über die schöne Apotheke sowie den tollen, zentralen Standort der neuen Vitamia-Apotheke in Maishofen: Mag. Ursula Höller und Bgm. Ing. Franz Eder.



Stolz und mit Freude vor ihrer Vitamia-Apotheke in Maishofen: Mag. Ursula Höller mit Bgm. Ing. Franz Eder und zwei ihrer Mitarbeiterinnen Hannelore Hornebener und Claudia Bumhofer.

Unter dem Motto: „Der Zweck heiligt die Mittel“ konnte im Zuge des Um- und Erweiterungsbaues des Zeller Krankenhauses mittels Aufstellung eines Verkehrszeichens das Hauptgegenargument der Apothekerkammer Salzburg entschärft werden.

„Wir haben uns diese Apotheke seit vielen Jahren gewünscht und jetzt ist es endlich Realität geworden.

Ursula Höller hat sich mehr als fünf Jahre nicht von ihrer Idee und ihrem Lebens- und Berufstraum abbringen lassen.

Sie hat gegen die Mühlen der Apothekerkammer eisern gekämpft und sich letztlich durchsetzen können.

Auch wir von der Gemeinde Maishofen haben uns sehr bemüht, zu helfen wo wir Möglichkeiten gesehen haben und freuen uns, dass es gelungen ist.

Es liegt nun an uns, dass wir Ursula Höller und ihr Team mit regelmäßigen Einkäufen unterstützen, damit uns unsere Apotheke in Maishofen erhalten bleibt“, so der abschließende Appell von Bgm. Eder an die anwesenden Gäste aus Maishofen.

## POSITIVER JAHRESRÜCKBLICK: Standes-Staatsbürgerschaftsverband Maishofen – Viehhofen

Bei der kürzlich stattgefundenen Verbandsversammlung des Standes- und Staatsbürgerschaftsverbandes Maishofen – Viehhofen konnte die beiden Bürgermeister Franz Eder und Reinhard Breituß eine äußerst positive Bilanz für beide Gemeinden ziehen.

Vor Jahren hatte man sich entschieden, aus dem bestehenden Verband mit der Stadtgemeinde Zell am See auszutreten, um mit einer eigenständigen Führung Geld zu sparen und gleichzeitig für die MitbürgerInnen beider Gemeinden kürzere Wege und ein besseres Service zu schaffen.

„Beide Ziele sind seither Jahr für Jahr erreicht worden und das Erfreuliche dabei ist, dass sich beide Gemeinden in den vier Jahren seit der Gründung schon ca. 80.000,- Euro sparen konnten und so das Konzept sowie die Umsetzung voll aufgegangen sind“, freut sich der Obmann und Bgm. Franz Eder.

Bgm. Reinhard Breituß aus Viehhofen bedankte sich vor allem bei den verant-



Sind stolz auf die positive Entwicklung des gemeinsamen Standes- und Staatsbürgerschaftsverbandes von Maishofen und Viehhofen. Bgm. Ing. Franz Eder – Maishofen, Kassenerin Martina Ebster mit Margot Aigner und Bgm. Reinhard Breituß aus Viehhofen.

wortlichen MitarbeiterInnen der Gemeinde Maishofen und Bgm. Franz Eder für die genaue und gewissenhafte Umsetzung und Kostenaufteilung innerhalb der beiden Gemeinden.

„Gerade für eine kleine Gemeinde wie

Viehhofen sei es besonders wichtig, alle Möglichkeiten für Einsparungen zu nutzen, zumal Viehhofen ohnehin nicht durch große Einnahmen gesegnet ist und die Zusammenarbeit mit der Nachbargemeinde Maishofen sehr gut ist“, so Bgm. Breituß.

## EHRUNGEN PORTENKIRCHNER UND RAGER

### Silberner Ehrenring für Dir. a.D. Karl Portenkirchner

Karl Portenkirchner kam im Jahre 1968 von Bad Gastein in die Raiffeisenkasse Maishofen. Bereits 1975 erfolgte die Ernennung zum Geschäftsführer der Raiba Maishofen – somit war er der jüngste Geschäftsführer im Land Salzburg!

Während seiner Amtszeit geschahen bei der Raiffeisenbank Maishofen sehr viele bauliche Maßnahmen, durch welche die Bank zu einer der modernsten Geldinstitute im Pinzgau aufstieg.

Karl Portenkirchner öffnete durch seine geschickte Geschäftstätigkeit und Kundennähe die Bank gewissermaßen nach außen.

Für viele Veranstaltungen stellte er das attraktive Bankhaus und dessen Infrastruktur zur Verfügung und unterstützte parallel während seiner gesamten Amtszeit Vereine sowie Maishofner Institutionen auch durch finanzielle Zuwendungen.

Weiters übernahm er sehr viele ehrenamtliche Funktionen wie:

- ▶ Langjähriger Kassier des Sportklubs Maishofen
- ▶ Obmann des Elternvereines der Hauptschule Maishofen
- ▶ Gründungsmitglied und Kassier des Kulturkreises Maishofen
- ▶ Finanzausschuss Kirchenbau Maishofen 1989 bis 1993
- ▶ Vorstandsmitglied des Alpenländischen Technikförderungsverein Saalfelden
- ▶ Kassier des Orgelvereines

Da seitens der Gemeinde Maishofen seine Verdienste noch nicht im speziellen gewürdigt sind, wurde ihm auf Antrag, für sein engagiertes und ehrenamtliches Wirken, der Ehrenring in Silber der Gemeinde Maishofen verliehen.



Bgm. Ing. Franz Eder und Vbgm. Erika Bichler überreichten Karl Portenkirchner, hier im Bild mit seiner Frau Anneliese, die Ehrenurkunde sowie den Silbernen Ehrenring, anlässlich seiner Verabschiedung innerhalb der Raiffeisenbank Maishofen bei einem Festabend auf Schloss Kammer.



Bgm. Ing. Franz Eder – selbst langjähriger Schützling – überreichte gemeinsam mit Vbgm. Erika Bichler die Ehrenurkunde an Bartl Rager mit seiner Frau Angela. Auch sie hatte großen Anteil an der großartigen Nachwuchsarbeit ihres Mannes und war immer beschäftigt, die Nachwuchsfußballer zum Training und zu den Spielen zu transportieren.



Es hieß nicht nur Abschied nehmen von seiner Tätigkeit als Direktor und Geschäftsführer der Raiba Maishofen sondern auch Abschied nehmen von charmanten Mitarbeiterinnen. Karl Portenkirchner im Bild mit seinen Mitarbeiterinnen: Susanne Schett, Sylvia Kröll, Elfriede Ortner und Daniela Kröll.



Leo Lainer erhält als einer der erfolgreichsten Spitzensportler aus Maishofen eine Ehrenurkunde samt einer Messingfigur aus den Händen von Erika Bichler.



Wolfgang Rieder stellte sich mit einer besonderen Urkunde bei Bartl und Angela Rager ein. Ein von allen Spielern signiertes Bild, des von seiner Fa. verkleideten Stadions in Johannesburg (Südafrika).



Diese beiden Herren fühlten sich sichtlich pudelwohl. Othmar Mayr – eines der größten Fußballtalente Maishofens – mit Peter Schöbwendter, Obm.-Stv. der Eisschützen und ebenfalls früherer Fußballer.

## EHRUNGEN PORTENKIRCHNER UND RAGER

Anlässlich der Übergabe des Ehrenwappens der Gemeinde Maishofen an Bartl Rager wurde ein Fußballspiel ausgetragen, bei dem die ehemaligen Schützlinge von Bartl Rager gegen eine Mannschaft der gegenwärtigen Senioren angetreten sind.

Das Spiel endete unentschieden und wurde zu späterer Stunde noch durch ein Elfmeterschießen erweitert, bei dem die erfolgreichsten Schützen verschiedene Sachpreise bekommen haben.

Viele ehemalige Maishofener Fußballer ließen sich die Gelegenheit nicht nehmen, der Ehrung ihres Jugendtrainers beizuwohnen.

Erfolgreichster Elfmeterschütze war – wie könnte es anders sein – das fußballerische Aushängeschild sowie Exteamspieler, Europacupsieger und mehrfache österreichische Meister – Leo Lainer. Er erhielt weiters die Auszeichnung für Maishofner Spitzensportler von Vbgm. Erika Bichler, da er bei der eigentlichen Sportlerehrung 2010 beruflich verhindert war.

Insgesamt sprachen alle Teilnehmer von einer gelungenen und netten Veranstaltung, welche einen würdigen Rahmen für die durchgeführten Ehrungen darstellte.

Einen besonderen Dank von allen Teilnehmern an Bartl Rager, der gemeinsam mit seiner Frau Angela, sehr viel Zeit – ehrenamtlich und unentgeltlich – für die Maishofner Jugendlichen während seiner Trainertätigkeit aufgewendet hat.



Im Bild: Andreas Winter, Ernst Riedlsperger, Thomas Weißbacher, Fritz Pirker, Reinhard Höring, Hannes Wilhelmstätter, Philipp Eder, Gottfried Schobersteiner, Harald Bachmann, Ludwig Moser, Harald Eder, Christopher Schläffer, Christian Leitgöb, Vbgm. Erika Bichler, Michael Leitgöb, Angela Rager, Leo Lainer, Obm. Ing. Klaus Dick, Bgm. Ing. Franz Eder.



Maishofens Legenden und Senioren:

Stehend von links: Hans Zehentner, Hr. Jäger – Sbg. Fußballverband, Bartl Rager, Erwin Altenberger, Fritz Pirker, Hannes Bachmann – Krimplstätterwirt aus Salzburg, Hannes Hasenauer, Willi Scherthaner, Wolfgang Rieder, Christopher Schläffer, Wolfgang Rieder, Wolfgang Millinger, Toni Pichler, Gottfried Schobersteiner, Stefan Kühar, Manfred, Michael Strauß, Heli Holleis, Toni Dorfner, Schiri Walter Feiersinger, Obm. Klaus Dick.

Sitzend von links: Helmuth Zabernig, Alois Thaler, Franz Eder, Matthias Brandstätter, Leo Lainer, Fritz Lainer, Andreas Bren, Michael Leitgöb, Ernst Riedlsperger, unbekannt, Erwin Altenberger, Christian Wallner, Andreas Winter, Thomas Weißbacher.

### Ehrenwappen der Gemeinde Maishofen für Bartl Rager

Bartl Rager engagierte sich viele Jahre im Jugend-Fußballsport in Maishofen. In einzigartiger Weise hat er während seiner Tätigkeit als Nachwuchstrainer des SK Maishofen mehr als 200 Jugendliche betreut.

Für seine Verdienste wurde er seitens des Salzburger Fußballverbandes und der Union Salzburg bereits entsprechend geehrt.

Nachdem er sich aus dem Fußballsport zurückgezogen hat, widmete sich Bartl Rager der Kleintierzucht und dem Plattenwerfen zur sportlichen Betätigung.

Als engagierter Funktionär und Mitglied des Kleintierzuchtvereins Maishofen leistet Bartl Rager bis heute wertvolle Vereinsarbeit und ist als erfolgreicher Züchter weit über die Landesgrenzen hinaus erfolgreich und bekannt.

Bei den Union-Plattenwerfern Maishofen und deren Vereinsgründung machte sich Bartl Rager sehr verdient. Auch hier hält er es mit den sportlichen Erfolgen ebenso wie in der Kleintierzucht – sehr erfolgreich!

Gemeinsam mit seiner Frau Angela führen sie auch die Kantine des Plattenwerfervereins und tragen so dazu bei, dass der 1. Union Plattenwerferverein in finanzieller sowie sportlicher Hinsicht sehr gut dasteht.

In der Kameradschaft Maishofen leistet Bartl Rager als langjähriges Mitglied und Funktionär ebenso wertvolle Arbeit. Gerade in der Mitgliederwerbung ist es seinen Kontakten zur Jugend zu verdanken, dass die Kameradschaft heute mehr als 300 Mitglieder stark ist und so zu den größten im Land Salzburg gehört.

Für sein engagiertes und ehrenamtliches Wirken, zum Wohle der Maishofner Bevölkerung, wurde das Ehrenwappen der Gemeinde Maishofen über einstimmigen Beschluss der Gemeindevertretung an Bartl Rager verliehen.

## ÖVP-FRAUENBEWEGUNG MAISHOFEN

Die ÖVP-Frauenbewegung Maishofen war auch im zweiten Halbjahr 2011 sehr aktiv.

Im Oktober fand eine Wanderung auf die Örgenbauernalm mit gemeinsamen Bladl-essen und der Besuch der Gotikausstellung in Leogang statt.

### Örgenbauernalm

Am 1. Oktober unternahmen wir zu Fuß, mit dem Rad oder dem Auto einen Ausflug auf die Örgenbauernalm.

Die Wirtsleute Kathi und Lois verwöhnten uns wieder mit ihren köstlichen Bladln.

Der herrliche Blick über das ganze Tal zeigte uns die einzigartige Schönheit unserer Heimat.

### Gotikausstellung 14. Oktober 2011

Die private Sammlung von Rudolf Leopold mit über 100 bedeutenden Exponaten aus dem Mittelalter gab es nur im Bergbaumuseum in Leogang zu sehen.

In einer fachkundigen Führung wurde uns über die Geschichte der wertvollen Objekte, die wertvollste ist eine Madonna aus dem dem Jahre 1380 aus Böhmen stammend, erzählt.

Es ist unglaublich, dass in einem so kleinen Dorfmuseum so hochwertige Kunst ausgestellt wird. Allein der Versicherungswert der Ausstellungstück beläuft sich auf über 5 Mio. Euro.

### Glühweinstandl

Seit 1. Dezember ist unser Glühweinstandl geöffnet, außer an Sonntagen. Wir bitten um regen Besuch. Der Erlös kommt karitativen Zwecken im Ort zugute.

### Wassergymnastik

Ab 9. Jänner 2012 findet wieder die Wassergymnastik im Hotel Alpenblick jeden Montag und Mittwoch um 19 und 20 Uhr statt. Anmeldungen und Informationen bei Frau Bohnert, Tel. 0680/2130876.

### Skitag zur Westgipfelhütte

Geplant ist im Jänner oder Februar ein Besuch auf der Westgipfelhütte in Saalbach-Hinterglemm.



Im Bild oben und unten: Wanderung zur Örgenbauernalm im Oktober bei herrlichem Wetter.



Die ÖVP-Frauenbewegung Maishofen vor dem Bergbaumuseum in Leogang.



Der Erlös des Glühweinstandl der ÖVP-Frauen kommt auch heuer wieder karitativen Zwecken im Ort zugute.



Die Führung im Bergbaumuseum war sehr interessant.



ÖVP  
Maishofen

## GEBURTSTAGE UND JUBILÄEN

### 70. Geburtstag für GR Dipl.-Ing. Erich Auer

Zu einer netten Geburtstagsfeier lud GR Dipl.-Ing. Erich Auer Bekannte und Freunde gemeinsam mit seinem Sohn Lukas ins Gasthof Post ein.

Zu Zweit feierten die beiden 100 Jahre Auer und blickten auf eine bewegte und interessante Lebensgeschichte zurück, die sich aufgrund der beruflichen Ausrichtung von Vater Erich auf mehrere Orte unseres Globusses verteilt hat.

Seit seiner Pensionierung ist Erich Auer mit seiner Frau Christl in Maishofen sesshaft und auch fest im Ortsgeschehen integriert.

Bgm. Ing. Franz Eder bedankte sich persönlich und im Namen der Gemeinde Maishofen für das außergewöhnliche Engagement von Dipl.-Ing. Erich Auer, dem es wichtig war während seines verdienten Ruhestandes noch für die Öffentlichkeit, in der Gemeindevertretung von Maishofen mitzuwirken.

Neben der Arbeit als Obmann des Bauausschusses wirkt Erich Auer noch im Sportklub Maishofen sowie dem Hilfsdienst Maishofen und dem Kulturkreis Maishofen mit.

Zusammen mit seiner Frau Christl fröhnen beide in ihrer Freizeit dem Golfsport, sowie dem Skisport und ausgiebigen Bergwanderungen.



Bgm. Franz Eder, Loisi Lintschinger und Angela Rager (1. Union Plattenwerferverein).

### Loisi Lintschinger 80 Jahre

Vor einigen Wochen feierte Loisi Lintschinger ihren 80. Geburtstag im Kreise ihrer Familien und mit Freunden.

Bürgermeister Ing. Franz Eder überbrachte der rüstigen Jubilarin die allerbesten Glückwünsche der Gemeinde Maishofen. Den Glückwünschen angeschlossen hat sich für den 1. Union Plattenwerferverein auch Angela Rager, die sich bei Loisi Lintschinger gleichzeitig für die langjährige, unterstützende Mitgliedschaft bedankte.



Bgm. Ing. Franz Eder mit Anna Steiner und ihrem Ehemann Ernst.

### 80er von Anna Steiner

Im Juli feierte Anna Steiner gemeinsam mit ihrer Familie ihren 80. Geburtstag.

Die nach wie vor aktive 80erin führte viele Jahre lang gemeinsam mit ihrem Mann Ernst das Lebensmittelgeschäft und eine Pension in Kirchham.

Anna ist immer noch eine leidenschaftliche Vermieterin.

Bgm. Ing. Franz Eder überbrachte bei der Feier die besten Glückwünsche der Gemeinde.



Bei einer netten und unterhaltsamen Geburtstagsfeier von Rita Winner und Anni Lederer (Maler Pierre) versuchten beide in Bgm. Ing. Franz Eder ein bekanntes Gemälde zu entdecken und einigten sich auf den Titel: „Schwarzer Zigeuner“.

Im Bild von links: Rita Winner, Christl Auer, Anni Lederer als Maler Pierre, Wilfried Winner und Herta Kornfeld mit dem „Schwarzen Zigeuner“.



Baumeister Ing. Klaus Dick (Obmann Sportklub Maishofen) sowie Bgm. Ing. Franz Eder mit Erich und Lukas Auer.



## TOURISMUSVERBAND MAISHOFEN

### Sommerrückblick 2011

Auf einen ereignisreichen Sommer mit vielen gelungenen, gut besuchten Veranstaltungen kann der Tourismusverband Maishofen zurückblicken.

### Jakobidorffest Maishofen

**Eine Veranstaltung, die Groß und Klein begeistert**

Eine großartige Veranstaltung bei der in letzter Minute auch der Wettergott ein Einsehen mit den Maishofnern hatte, ist das seit Jahren auf Tradition bedachte Jakobidorffest.

„Start frei“ hieß es wiederum für über 100 Starter beim Jakobi-Kinderlauf, welche durch beachtliche sportliche Leistungen das zahlreiche Publikum begeisterten.

Den Höhepunkt bildete der traditionelle Jakobifestumzug mit den örtlichen Vereinen, der Trachtenmusikkapelle, den Oldtimertraktoren und einem originellen Säumerzug. Rund um den Dorfbrunnen ließen Arbeiter schon fast vergessenes Handwerk neu aufleben – dies war eine gute Gelegenheit für alle Besucher, mit Leib und Seele in alte bäuerliche und dörfliche Kultur einzutauchen. Auch kulinarisch wurden die Gäste mit regionalen, nicht alltäglichen Gerichten verwöhnt.



### Maishofner Almfest

**Jährlich treffen sich Wander- und Musikbegeisterte auf der Kammereggalm**

Trotz des schlechten Wetters trafen sich auch heuer wieder Gäste und Einheimische auf der urigen Almhütte um einen unterhaltsamen, gemütlichen Nachmittag zu verbringen. Das Programm reichte von den Maishofer Schnalzern und Weisenbläsern, einer Volksmusikgruppe aus Saalfelden bis hin zu den Darbietungen der Trachtengruppe Viehhofen, die das begeisterte Publikum zum Mittanzen anregten. Lisl, die Hüttenwirtin, sorgte mit ihrem Team für die schmackhafte Verpflegung der Wanderer und Mitwirkenden.

### Bauernherbst in Maishofen

**Almabtrieb des Kammererbauern**

Ein fixer Bestandteil des Maishofner Bauernherbstes ist seit vielen Jahren der Almabtrieb des Kammererbauern mit anschließendem Hoffest auf Schloss Kammer. Die festlich geschmückten Kühe wurden am 17. September nach einem erholsamen Sommer auf der Almweide und einem lan-

gen Abtrieb am heimischen Hof empfangen. Die Gäste wurden beim Hoffest mit Schmankerln aus der heimischen Küche, volkstümlicher Musik, Handwerkskunst aus dem Pinzgau, einem Flohmarkt, beim Binden der Erntekrone und Ab-Hof-Verkauf bäuerlicher Produkte unterhalten.



## TOURISMUSVERBAND MAISHOFEN

### Maishofen im Schlagerhimmel

#### Musikwochenende der besonderen Art

Am 21. September fand die Maishofner Schlagernacht mit Maria da Vinci, Simone und Andreas Gabalier statt. Die drei Künstler heizten dem Publikum im ausverkauften Festzelt ordentlich ein und brachten die Stimmung zum Kochen.

Der Höhepunkt des vom Tourismusverband Maishofen organisierten Abends war zweifellos der Auftritt von Senkrechtstarter Andreas Gabalier, der die rund 2.000 Musikliebhaber mit Akkordeon, Rockgitarre und Lederhose verzauberte und die Fans mit seinem steirischen Charme, seiner Natürlichkeit und der Nähe zum Publikum begeisterte.

Für die 600 aus Deutschland, der Schweiz und Frankreich angereisten Gäste wurde am Freitag ein Heimatabend unter Mitwirkung der Trachtenmusikkapelle Maishofen unter der Leitung von Kapellmeister Florian Madleitner M.A. und der Volkstanzgruppe Viehhofen unter der Leitung Jochen Wörister organisiert.

„Die Amigos“ – Karl-Heinz und Bernd Ulrich, die Schlagerbrüder aus Deutschland – sind nach wie vor beliebte Größen im internationalen Schlagergeschäft: unzählige Edelmetallauszeichnungen und gefüllte Hallen zeugen von ihrer Beliebtheit im deutschsprachigen Raum.

Über ein gut gefülltes Festzelt konnte sich auch der Tourismusverband Maishofen am 24. September freuen. Knapp 1.000 begeisterte Fans aus Deutschland, der Schweiz, Frankreich und Österreich feierten ihre Stars.

Über 600 Gäste aus dem deutschsprachigen Raum unternahmen eine viertägige Reise in den Pinzgau und erlebten bei strahlendem Wetter einen traditionellen Almbtrieb, einen unterhaltsamen Heimatabend und als Höhepunkt ein Konzert mit den „Amigos“ exklusiv in Maishofen.

Der tollen Organisation des Tourismusverbandes unter Thomas Weißbacher ist es zu verdanken, dass im kommenden Herbst wieder ein Tourneestopp in Maishofen fixiert worden ist.



# TOURISMUSVERBAND MAISHOFEN

## Maishofner Künstler

### Anton Faistauer

Vom 1. bis zum 3. Juni 2012 findet das Jubiläumswochenende zum 125. Geburtstag unseres wohl berühmtesten Gemeindeglieders, Anton Faistauer, statt. Das Wochenende wird am Freitag mit einem großen Festakt im Heimathaus des Künstlers, Gasthof Post, eröffnet. Neben einer Ausstellung mit Originalbildern Faistauers wird an diesem Tag auch die Sonderbriefmarke „Anton Faistauer“,

die uns unter 1.000 Mitbewerbern für das Jahr 2012 zugesprochen wurde, präsentiert. Am Samstag ist ein Sonderpostamt zur Erstausgabe der Briefmarke im Gasthof Post eingerichtet und die Ausstellung ist bis Sonntag zu besichtigen.

Das weitere Programm erstreckt sich über eine geführte Wanderung auf den Spuren des Malers durch seinen Heimatort und zur

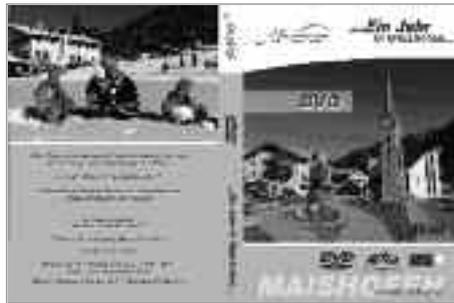
Stablbergkapelle, Besichtigung des Votivaltars, Eröffnung des Maishofner Sommers mit der Ausstellung „Preisträger des Anton-Faistauer-Preises“ und anschließendem Jazzbrunch im Gasthof Post.

Ein genaues Programm für das Jubiläumswochenende wird zeitgerecht aufliegen.

## Medien

Neue DVD und Blu-ray mit dem Titel „... ein Jahr in Maishofen ...“ ab sofort im TVB Maishofen erhältlich: DVD 5,90 Euro, Blu-ray 9,90 Euro.

Der Film zeigt Impressionen und die Veranstaltungen über ein Jahr in Maishofen.



## NEU: Tourismusverband Maishofen auf Facebook ...

Versäumen Sie keine Veranstaltung in Maishofen ...  
[www.facebook.com/maishofen.info](http://www.facebook.com/maishofen.info)



# ANTON-FAISTAUER-FORUM

## Orgelmusik am Nachmittag

### Meditative Besonderheit in der Pfarrkirche Maishofen

Unter dem Titel „Orgelmusik am Nachmittag“ hat der Organist Edmund Knorr eigens zu diesem Anlass Musik auf der neuen Maishofner Orgel eingespielt.

Täglich im Zeitraum von 16 bis 17 Uhr hört man insgesamt 23 Stücke die von einer CD wiedergegeben werden. Bei diesem Verweilen in der Pfarrkirche Maishofen soll man Zeit finden innezuhalten, zuzuhören, nachzudenken und zu schauen.

Besonders hinweisen möchte das Anton-Faistauer-Forum auf ein Meisterwerk der klassischen Moderne, den großen Salzburger Votivaltar von Anton Faistauer, der zur Zeit als Leihgabe in der Kirche zu sehen ist. Eine Beschreibung des Altares sowie die Erwähnung der Orgelwerke findet man in einem eigenen Folder der in der Kirche aufliegt.

Es ist sehr erfreulich, dass diese Orgelmusik, welche bereits seit August erklingt, sowohl bei Gästen als auch bei den MaishofnerInnen überaus positiv aufgenommen

wurde. Ein herzliches Dankeschön der Gemeinde Maishofen für die großzügige Unterstützung. Es wurde das Projekt zur Gänze finanziert.

Als Vorschau für nächstes Jahr möchten der Tourismusverband, das Anton-Faistauer-Forum und der Kulturkreis Maishofen noch ankündigen, dass vom 1. bis 3 Juni 2012 ein Festwochenende anlässlich des 125. Geburtstages von Anton Faistauer stattfindet.

Der Festakt mit Präsentation der Anton-Faistauer-Sonderbriefmarke sowie eine Gemäldeausstellung wird im Heimathaus des Künstlers im Gasthof Post stattfinden. Führungen durch die Ausstellung, Wanderungen auf den Spuren des Malers bis hinauf zur Stablbergkapelle ergänzen das Programm am Samstag. Abgeschlossen wird das Fest am Sonntag mit Kirchgang, der Eröffnung des Maishofner Sommers in der Raifeisenbank Maishofen mit einer Ausstellung der Anton-Faistauer-Preisträger 2011 und anschließenden Jazz-Brunch im Gasthof Post.

Josef Faistauer, Anton-Faistauer-Forum

ÖVP  
Maishofen



## TRACHTENMUSIKKAPELLE MAISHOFEN

### Trachtenmusikkapelle Maishofen – eine bewegte Zeit im Jahreskreis

Die Trachtenmusik kann im abgelaufenen Jahr wieder auf eine besonders aktive Zeit zurückblicken.

Schon nach dem gelungenen „Frühjahrskonzert“ und dem „Erwachen der Natur“ begannen die intensiven Vorbereitungen für den Landeswettbewerb „Musik in Bewegung“ – also der Marschbewertung – in Uttendorf.

Dabei gelang es den Maishofnern in der Wertungsstufe D – der zweithöchsten Stufe überhaupt und der höchsten in diesem Bewerb – 90,17 Punkte zu erreichen – was wiederum nach den Richtlinien der ÖBV einen „ausgezeichneten Erfolg“ bedeutete!

Mit einer gezielten Vorbereitung und schließlich einer tadellosen Ausführung konnte so der volle Erfolg „eingefahren“ werden.

Herzlicher Dank und Gratulation gilt dabei Stabführer Wilfried Bauer, dem es in perfekter Form gelang, die rund 65 Mitglieder für den Bewerb bestens zu motivieren.

Eine traurige Aufgabe wurde der Kapelle zuteil, als sie ihrem langjährigen Mitglied und verdienstvollen Ehrenmitglied Josef „Pepi“ Breitfuß das letzte Geleit geben musste. Pepi sei hiermit für seinen großen Einsatz und seiner Hilfsbereitschaft in unserer Ortsgemeinschaft noch einmal aufrichtig gedankt!

Die vielen kirchlichen und weltlichen Anlässe – wie die Sommerkonzerte, Jungmusikerseminar, Dorffest, Tag der Blasmusik usw. – ließen die „warme Jahreszeit“ wieder im Nu vergehen.

Abschließend zur Konzertsaison wurde schließlich in die Versteigerungshalle zur ersten „Langen Nacht der Blasmusik“ eingeladen – in der die MK Ainet/Osttirol, unser Jugendblasorchester, die „Maishofner Musikanten“ und natürlich die TMK Maishofen die zahlreichen Besucher begeisterten.

Eine Neuauflage dieser Veranstaltung ist 2012 mit einem weiteren Orchester aus Osttirol (Musikkapelle Assling) und der Bürgermusik Saalfelden in Planung!

Eine große Herausforderung stellte wieder das „Maishofner Schlagerwochenende“ – wo die Mitglieder einerseits bei einem Konzert und andererseits bei der gesamten Bewirtung der rund 4.000 Gäste hervor-



Landesmarschbewertung in Uttendorf: In voller Konzentration holen sich die Maishofner einen „ausgezeichneten Erfolg“!

gende Arbeit geleistet haben. Besonders zu erwähnen sind dabei TVB-Geschäftsführer Thomas Weißbacher und der Organisationsreferent der TMK Ing. Stefan Etzer, die wieder für eine reibungslose Organisation sorgten.

Neben diesen vielen Aktivitäten hatte es in diesem Jahr eine besondere „Serie“ in der Trachtenmusik gegeben. Nicht weniger als sechs Musikanten haben ihren Partnerinnen das „Ja-Wort“ gegeben.

Drei Paare haben sich dabei für eine „große Feier“ entschieden – und dabei durfte natürlich eine gebührende musikalische Gestaltung der TMK nicht fehlen.

Angemerkt sei – keines der „frischvermählten“ Paare sei damit zurückgestellt – aber, dass die Vermählung zwischen einer Marketenderin und eines Musikanten wohl ein besonderes feierliches Ereignis ist und so eine richtige „Kapellmeisterhochzeit“ sowieso kaum zu „toppen“ ist. An dieser Stelle ergehen noch einmal herzliche Glückwünsche an die sechs Ehepaare!

Nachdem die Natur nun auch einen Gang zurückgeschaltet hat, die traditionellen Herbstausrückungen absolviert wurden, tritt auch unsere Kapelle etwas kürzer.

Allen Mitgliedern sei dabei gedankt für den großen Einsatz und der Gemeinde und allen Gönnern für die große Unterstützung im Jahr 2011!

Aber das nächste große Ziel ist schon im Blickfeld und in Vorbereitung – das „Frühjahrskonzert 2012“ am 17. März.



Unser Kapellmeister Florian mit seiner Elisabeth.



Tubist Andreas Hofer mit seiner Bernadette, jahrelang bekannt als eifrige Marketenderin der TMK. Mit dabei „Musikernachwuchs“ und großer Stolz der „Hofers“ – Moritz.



Tubist „Hias“ Matthias Neubacher mit seiner Manuela.



## VOLKSSCHULE MAISHOFEN



VD Anton Mair

Als Leiter der Volksschule möchte ich im Namen der Kinder und der Lehrer ein Dankeschön an alle Verantwortlichen der Gemeinde aussprechen, die sich um den

Umbau und die Neugestaltung im Keller der VS bemüht haben.

Eingerichtet wurde eine neue Klasse, ein Förderraum und Aufenthaltsraum für die Nachmittagsbetreuung.

Zwei Klassen wurden mit neuen Möbeln ausgestattet. Investitionen in die Schule sind immer Investitionen in die Zukunft und so bin ich sicher, diese öffentlichen Gelder sind gut und sinnvoll eingesetzt. Nochmals ein Danke an die Verantwortlichen.



### Lesefrühstück

Am Donnerstag, 3. November 2011 startete der Unterricht an unserer Schule mit einem Lesefrühstück.

In alle Klassen wird in einer entspannten Frühstückssituation gelesen und vorgelesen. Das Lesefrühstück stellt für unsere Schüler und Lehrer einen guten Beitrag im Rahmen der Leseerziehung dar.

Besonderer Dank gilt der Bäckerei Unterberger, die uns mit der großzügigen „Weckerlspende“ hilft, eine richtige Frühstücksatmosphäre zu gestalten.



### Elternverein der Volksschule Maishofen

Unsere alltägliche Arbeit wird auch sehr wirkungsvoll vom Elternverein unterstützt.

So wurden dem Schulleiter und der Chorleiterin Eva Höck bei der Jahreshauptver-

sammlung jeweils ein Scheck in der Höhe von 1.000,- Euro und 500,- Euro übergeben. Ein großes Dankeschön an die Obfrau Claudia Pichler und ihre immer fleißigen MitarbeiterInnen.



Im Bild von links: Andrea Perner, Eva Höck, Sigrid Fürstauer, Sabine Moser, Claudia Pichler, Dir. Anton Mair.

### Cajon-Workshop

Eine Veranstaltung der ganz besonderen Art war der Cajon-Workshop mit dem Referenten Matthias Philipzen aus Würzburg.

Den mitgebrachten Cajons (Schachteltrommeln) aus feinstem Holz, entlockten die Kinder und Lehrer wunderbare, rhythmische Klänge.

Diese Veranstaltung zeigte auch den breiten Wirkungsraum unserer Schule. Kinder, alle Lehrer der Schule nahmen am Vormittag und 30 Lehrer aus anderen Schulen nahmen am Nachmittag am Lehrgang, der bis in die Abendstunden dauerte, teil.

Für die Teilnahme wurden alle mit dem herrlichen Gefühl, welches Rhythmus und Musik bewirken kann, beschenkt.



## HAUPTSCHULE MAISHOFEN

### Stricken für einen guten Zweck

Die Klassen 2a, 2b, 3a und 3b haben bei der Aktion „An die Wolle – los“ – Stricken für einen guten Zweck, fleißig mitgestrickt.

Bei dieser Benefizaktion zu Gunsten älterer Menschen in Not, ließen unsere 2. und 3. Klassen in TXW die Nadeln krachen, dass es blitzte.

Für jede gestrickte Mütze, die den Smooties der Firma Innocent aufgesetzt werden, gibt es 0,30 Euro an die Caritas.

Mit viel Fleiß und Ambition haben sich die Schülerinnen an die Nadeln gemacht und an die 150 Mützchen gestrickt.

Unterstützung bekamen sie auch von einigen Müttern und Omas – ein herzliches Dankeschön an alle, die mitgemacht und mitgeholfen haben.



### Kommunikationstraining der 3. Klassen

Ende Oktober absolvierten die 3a und die 3b Klasse den letzten Teil des EVA- (eigenverantwortliches Arbeiten) Programms.

Die SchülerInnen konnten im praktischen Teil feststellen: Nicht alles was wir sagen, kommt beim Gesprächspartner so an, wie wir es meinen!

Es wurden Gesprächsregeln und Kommunikationsstrategien entwickelt.



Die Mädchen der 4. Klassen beim Selbstverteidigungskurs.

### Selbstverteidigung Mädchen 4. Klassen

An der Hauptschule Maishofen fand für die Mädchen der 4. Klassen ein Selbstverteidigungskurs statt.

Neben einem sehr spannenden Vortrag von Franz Reifmüller, einem Mitglied der Einsatzgruppe Taurus der Polizei, über Notwehr, Notwehrüberschreitung und zumutbare Hilfeleistung gab es auch ein praktisches Training.

Die Mädchen waren mit vollem Einsatz beim praktischen Training. Durch den Fachmann wurde erklärt: Was macht man in gefährlichen Situationen?



Gespannt hören die Mädchen dem Vortrag von Franz Reifmüller über Notwehr, Notwehrüberschreitung und zumutbare Hilfeleistung zu.

## CHORGEMEINSCHAFT MAISHOFEN

### Pannonische Messe von und mit Toni Stricker und Organist Wolfgang Kogert am 19. November 2011

„Die Seele nährt sich von dem, an dem sie sich erfreut.“

Mit diesem Augustinus-Zitat hat die Obfrau des Kulturkreises Ulrike Baldauf allen aus der Seele gesprochen, die diese Messe in der bis auf den letzten Platz besetzten Pfarrkirche Maishofen miterlebten.

Aufführende und Zuhörer waren in gleichem Maße tief beeindruckt und im Herzen berührt.

Der Kulturkreis Maishofen konnte diese Veranstaltung auf die Beine stellen, und für die Chorgemeinschaft Maishofen bedeutete es eine große Herausforderung, mit dem großen Geigenvirtuosen Toni Stricker und dem bekannten Wiener Organisten Wolfgang Kogert diese Messe aufführen zu dürfen.

Auch der Verfasser des eindrucksvollen Textes, der ehemalige Intendant des Landesstudios Burgenland Karl Hofer, war im Publikum anwesend.

Eva und Klaus Burmann verdanken wir, dass diese Veranstaltung zustande gekommen ist. Sie haben die Kontakte geknüpft und die Künstler nach Maishofen gebracht.

Nach dem Jubiläumskonzert im Mai, unserem Chorausflug nach Friaul und der Messgestaltung im Dom zu Salzburg am 16. Oktober 2011 rundete diese Veranstaltung unser Jubiläumsjahr „15 Jahre Chorgemeinschaft Maishofen“ als krönender Höhepunkt ab.

#### VORSCHAU:

26. Dezember 2011, 10 Uhr, Festgottesdienst zum Stefanitag.

**Wir bedanken uns bei allen unseren Freunden, Gönnern und der Gemeinde Maishofen für die Unterstützung und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.**

ÖVP  
Maishofen



Das Jubiläumskonzert im Mai 2011 begeisterte viele Besucher.



Die pannonische Messe von und mit Toni Stricker und Organist Wolfgang Kogert war eine große Herausforderung für die Chorgemeinschaft Maishofen.

## JUGENDCHOR MAISHOFEN

Seit Herbst 2011 gibt es für Jugendliche im Alter von 10 bis 14 Jahren die Möglichkeit, in einem außerschulischen JUGENDCHOR mitzusingen.

Vierzehn Jugendliche aus Maishofen und Bruck proben seither einmal wöchentlich am Dienstagnachmittag unter der Leitung der Musikpädagogin Eva Höck eine vielfältige a-cappella-Chorliteratur.

Auftritte bei Konzerten, Feiern und Messgestaltungen sowie die Einstudierung von

kleineren Singspielen sind das Ziel dieser neu gegründeten Gemeinschaft. Trägerverein dieser jungen Singgruppe ist die Chorgemeinschaft Maishofen.

Am 2. Februar 2012 – zu „Maria Lichtmeß“ – wird sich der Chor bei einer Abendmesse in der Pfarrkirche erstmals der Öffentlichkeit präsentieren.

Auskünfte bez. Mitsingen und Neuaufnahme bei Eva Höck (06542/68238-11).



## CULTURKREIS MAISHOFEN

### Querschläger 2012 mit neuer CD als Vorpremiere in Maishofen!

#### Liebe Kulturinteressierte!

Auch in diesem Jahr ist es dem Kulturkreis gelungen, mit seinem Programm viele von Ihnen zu erreichen. Danke! Wir wollen diese Highlights mit Ihnen noch einmal Revue passieren lassen:



Im April eröffnete das Duo Raul BARBOZA und Nardo GONZALES als Meister der argentinischen Chamame-Musik furios unsere Kulturtage.

Bei der Ausstellung ARTISTS CHOICE präsentierten die Künstler Helene Huemer, Thomas Kleinberger und Fiona Crestani (aus Maishofen!) einem sehr interessierten Publikum ihre unterschiedlichsten Methoden, Zugänge und Materialien. Im Anschluss genossen wir beim sehr gut angenommenen Culturbrunch die Gruppe BOURBON STREET mit ihrem vielseitigen Programm (von Jazz bis zu Pop-Klassikern).

Einen amüsanten Abend bot die Halleiner Theatergruppe BODI END SOLE mit dem Stück ZWEI ALTE DAMEN TANZEN WÄLZER, das sich humorvoll mit dem Älterwerden auseinandersetzt.

Die Chartstürmer-Gruppe HMBC Holstuoanarmuigbigbandclub war vor ausverkauftem Haus mit ihrem Querschläger-Konzert sehr erfrischend und motivierte das Publikum, bei den Ohrwürmern mitzusingen.

Bei unserem jährlichen Fixpunkt STRASSENTHEATER hatten wir wieder Wetterglück. Der Theaterkarren passt eben wunderbar auf den Dorfplatz. Und der BRAVE SOLDAT SCHWEJK begeisterte mit seiner Schlaueit und bereitete den zahlreichen Zuschauern eine Stunde unbeschwerter Vergnügens.

Der Sturm auf die zwei Kabarettabende MEIER SUCHT VEREIN war unbeschreiblich. Fritz Messner, Manfred Baumann und Peter Blaikner durchleuchteten amüsant und bissig dieses gesellschaftliche Phänomen.

Den krönenden Abschluss bot die PANNONISCHE MESSE von Toni Stricker. Die Pfarrkirche war bis zum letzten Platz gefüllt. Wir konnten einen wundervollen Abend mit dem großen Geigenvirtuosen Toni Stricker, der kongenialen Chorgemeinschaft Maishofen und dem wunderbaren Organisten Wolfgang Kogert erleben.



Derzeit bemühen wir uns, auch für das kommende Jahr ein anspruchsvolles Programm zu erstellen.

Bevor der Maishofner Sommer 2012 beginnt, haben wir einen Frühjahrs-Programmpunkt anzubieten: Die QUERSCHLÄGER präsentieren am Freitag, 2. März 2012, ihre neue CD SOWEITSOGUAT als Vorpremiere bei uns in Maishofen (Premiere am 3. März 2012 im Salzburger Landestheater)! Dazu laden wir Sie schon jetzt recht herzlich ein!

#### Noch einmal ein herzliches Dankeschön für Ihre Treue!



Das Duo Raul Barboza und Nardo Gonzales.



HMBC – der Holstuoanarmuigbigbandclub.



Das Salzburger Straßentheater.



Meier sucht Verein.



Die Künstler von Artists Choice.

## SCHÜTZENGESELLSCHAFT MAISHOFEN

### Reger Sommerbetrieb der Maishofner Schützen

Mit Beginn der warmen Jahreszeit erwachte auch wieder der Sommerbetrieb auf unserem Naturschießstand beim Schloß Kammer.

Den Einstand gaben die Traditionsschützen mit ihren alten Feuerstutzen, wobei hierbei wiederum die zahlreichen Schützenfreunde aus Bayern und Tirol den Ton angaben.

Das **Vergleichsschießen** gegen Maria Alm fand diesmal in Hinterthal statt. Da am verlängerten Fronleichnamswochenende einige Leistungsträger nicht verfügbar waren, brachte es einen klaren Sieg für die Gastgeber.

Bei der Ende Juli durchgeführten und sehr gut besuchten **Vereinsmeisterschaft** trugen sich Karin Schachner mit 148 Ringen und Albin Neumayr mit dem Ringmaximum von 150 Ringen als Vereinsmeister ein. Auf den „kleinen Rehbock“ gelang Georg Schachner mit 24 von 25 möglichen Ringen das beste Ergebnis seit vielen Jahren.

### „Jüngste Hunderterin der Vereinsgeschichte“

Beim Mannschaftsschießen kürte sich die erst 13-jährige Christine Schachner mit ihrem ersten „Hunderter“ als „jüngste Hunderterin in der 112-jährigen Vereinsgeschichte“ und verwies damit ihre Mama, die an diesem Tag ebenfalls einen Hunderter schoss, auf die Plätze.

Bei den Herren gelang mit Christian Neumayr und Fred Gruber (Mitterhofen) ebenfalls zwei Maishofnern ein lupenreiner Hunderter. In der Mannschaftswertung gewannen die „Jäger“ mit Alfred Gruber (Oberreit), Ewald Krenn, Elisabeth und Christian Neumayr vor „Stolz auf Holz“ mit Ulrike, Albin und Thomas Neumayr und Tina Stofferin und dem „Sportklub“ mit Markus Streitberger sowie Christine, Rosemarie und Georg Schachner.

Durch eine unglückliche Terminwahl nahmen am **KK-Jugendschießen** wesentlich weniger Jugendliche teil, als im Vorjahr. Trotzdem wurden hervorragende Leistungen erzielt.

Die Jugend hatte dabei 10 Schuss sitzend auf Wildscheiben zu absolvieren.

In der Klasse „unter 10 Jahre“ gewann Fabian Aglassinger mit 100 Ringen vor Julian Winner mit 97 Ringen. In der Klasse



Betriebe-Sieger:  
v. l.: OSM Christian Neumayr, Karin Faistauer, Peter, Florian und Elisabeth Neumayr, Seppi Weißbacher, Christian und Hermann Riedlsperger, SM Georg Schachner.



Vereine-Sieger:  
v. l.: OSM Christian Neumayr, Hannes und Thomas Danhauer, Fred Gruber, Anni Pichler, Frieda Streitberger, Ingrid Streitberger und SM Georg Schachner.

„über 10 Jahre“ sicherte sich Johannes Mittermaier mit 100 Ringen und 37 Innenzehnern den Tagessieg vor Philip Unterberger mit 100/27 und Rene Mösenlechner mit 98 Ringen.

Den Abschluss der Kleinkalibersaison bildete wiederum das **Wanderpokalschießen**, das am Nationalfeiertag gemeinsam mit dem Kameradschaftsschießen durchgeführt wurde. Hierbei sicherte sich Karin Schachner mit 99 Ringen und 19 Innenringen hauchdünn den Sieg vor Mag. Elisabeth Neumayr (99/15) und Christine Schachner (98).

In der Herrenklasse gewann der St. Martin Franz Mayr mit 100/35 bereits zum dritten Mal die begehrte Wandertrophäe und sicherte sie sich nun endgültig. Albin Neumayr, Hyppolith Riedlsperger, Bartl Eder und Hermann Riedlsperger erzielten alle ebenfalls einen „Hunderter“ und schrammten nur knapp am Wanderpokalsieg vorbei.

Erfreulich dabei die Leistung der beiden Jugendschützen Florian und Thomas Neumayr, die mit ihren 14 bzw. 17 Jahren bereits 98 bzw. 99 Ringe erzielten und viele arrivierte Schützen damit hinter sich ließen.

Darüber hinaus wurden beim Schloss Kammer etliche Hochzeits- bzw. Jubiläumsschießen abgehalten.



Christine Schachner ist erst 13 und schon die „jüngste Hunderterin“. Mit ihr freute sich Christian Neumayr, als sie in Rif eine Ehrung als österreichische Jugendmeisterin erhielt.

### Schießen für einen guten Zweck

Anfangs November beteiligten sich über 160 Luftgewehrschützinnen und -schützen am 3. **Benefizschießen**, dessen Reinerlös einem sozialen Zweck in Maishofen zu Gute kommt. Von der Spendenübergabe wird zum gegebenen Zeitpunkt berichtet.

Bei den Betrieben hatte dabei die Familien-Mannschaft „Vorderstraß“ mit Elisabeth, Peter und Florian Neumayr mit 558 Ringen das beste Auge, wobei Florian Neumayr mit 192 Ringen auch das höchste Wettkampfergebnis erzielte.

## SCHÜTZENGESELLSCHAFT MAISHOFEN

Auf den Plätzen folgte die „Schlosserei Faistauer“ mit Karin, Adi und Sigurd sen. Faistauer sowie die Familie Riedlsperger-Weißbacher mit Hermann und Christian Riedlsperger und Seppi Weißbacher.

Bei den Vereinen gewann „Essen auf Rädern 5“ mit Anni, Alois und Reinhard Pichler vor „Essen auf Rädern 1“ mit Fred Gruber (Mitterhofen) sowie Hannes und Thomas Danhauser und dem „Fanclub Streitberger“, bei dem neben Ingrid Schwaiger und Frieda Streitberger unser Super-G-Star Georg Streitberger noch kurz vor seinem Übersee-Trip seine Treffsicherheit bewies. Der „mittigste Schuß“ gelang Toni Höller jun. vor Heinz Bauer und Bernhard Neumayr.

Das Team „Essen auf Rädern“ stellte erfreulicherweise gleich neun Mannschaften und durfte sich über den Mannschaftspreis – eine Weißwurstparty für alle Teilnehmer – gespendet von Postwirtin Elisabeth Faistauer freuen. Christl Unterberger gewann bei der Verlosung den Hauptpreis – ein einstündiger Alpenrundflug von der Alpenflug Betriebsges. Zell am See.

An dieser Stelle sei den vielen Gönnern und Preisspendern nochmals herzlich gedankt, die diese Veranstaltung zu einem tollen Erlebnis werden ließen.

Unsere größte Nachwuchshoffnung Christine Schachner beteiligte sich in den Sommermonaten für die Schützengilde Zell am See an der Kleinkaliber-Landesmeisterschaft und konnte sowohl über 50 Meter, als auch über 100 Meter den Landesmeistertitel in der Jugendklasse erringen, wobei sie im 100-Meter-Bewerb den von ihr im Vorjahr aufgestellten Landesrekord egalisierte.

### „Sports for fun“

Beim Sommer-Event „Sports for fun“ konnten an vier Tagen jeweils 28 Kinder und Jugendliche unseren schönen Sport kennenlernen und wissen nun, dass dafür viel Konzentration, Kondition, aber auch enorme Disziplin erforderlich ist.



### Landesverband

Abseits des Schießbetriebes gibt es zu berichten, dass unser Oberschützenmeister und Gau-Oberschützenmeister Christian Neumayr bei der Sitzung des Landesverbandes am 19. Juni in Rif zum Landes-Schützenmeister gewählt wurde.

Die Agenden des Gau-Oberschützenmeisters nimmt nun der Kapruner (bzw. Neothumersbacher) Harald Buchner ein.

### Ausrückungen

Bei etlichen Ausrückungen, wie Fronleichnam oder Erntedank stellten die Schützen eine stattliche Abordnung.

Schließlich wurde anfangs September unser langjähriger Kassier Hans Millinger unter großer Anteilnahme zu Grabe getragen.

Georg Schachner

Die Schützenjugend präsentiert stolz ihre Pokale.

Vorne v. l.: Felix Pfeffer, Christine Schachner, Julian Winner.

Hinten v. l.: OSM Christian Neumayr, Philipp Unterberger, David Pfeffer, Markus Breittfuß, Rene Mösenlechner, Jugendbetreuer Georg Schachner und Tagessieger Johannes Mittermaier.

## KLEINTIERZUCHTVEREIN MAISHOFEN

### Kleintierzuchtverein Maishofen – gelungene Ausstellung 2011

Im Oktober veranstaltete der Kleintierzuchtverein Maishofen wiederum die beliebte Ausstellung auf dem Verbandsgebäude des Rinderzuchtverband Maishofen.

Franz Dankl und Walter Wenger legten sich wieder mächtig ins Zeug, um den vielen BesucherInnen eine eindrucksvolle Schau bieten zu können.

Gemeinsam eröffneten Bgm. Ing. Franz Eder und Vbgm. Erika Bichler die Ausstellung in Maishofen und dankten den Organisatoren für ihre eindrucksvolle Arbeit, die seit vielen Jahren durch ein prächtiges Wetter belohnt wird.

Im Bild und sichtlich bei guter Stimmung: Obm. Franz Dankl mit Bgm. Ing. Franz Eder und Vbgm. Erika Bichler sowie Walter Wenger (im Hintergrund li.) samt Vertretern des Bundes- und Landesverband der Kleintierzüchter.



Im Bild links: Die Halle des Rinderzuchtverbandes Maishofen wurde in bewährter Weise von den Verantwortlichen der Kleintierzüchter geschmückt.

ÖVP  
Maishofen



Auch für die Kinder gab es neben den vielen kleinen Tieren wieder ein reichhaltiges Unterhaltungsprogramm.

## OBST- UND GARTENBAUVEREIN MAISHOFEN

### Herbst-Dekoration

Am 8. September fand im Bauhof Maishofen ein Workshop für Herbstdekor statt. Ca. 40 Damen nahmen mit großen Interesse und Engagement daran teil.

Der Vortragende Dipl.-Florist und Lehrer an der Gartenbauschule Ritzlhof Michael Lageder zeigte Türkränze, Türherzen, Tischdekor und vieles mehr.

Jede Dame durfte ihren Ideen und Geschmack freien Lauf lassen und es wurde den ganzen Abend gebunden, Ideen ausgetauscht und viel gelacht. Für das kommende Jahr haben wir schon wieder viele Anmeldungen für ein ähnliches Kursthema.



### Ein Verein stellt sich vor

Am 4. Oktober kam die 2b Klasse der Volksschule Maishofen auf Initiative von Iris Färbus, welche Ihr Lehrpraktikum in dieser Klasse absolvierte, in den Garten unserer Obfrau Sandra Faistauer.

Gemeinsam wurde den Kindern über den Garten berichtet. Frische Karotten, Zucchini und Tomaten wurden geerntet und verkostet. Obfrau Sandra Faistauer erklärte den Kindern die Bedeutung des gesamten Nutzgartens.

Für die Kinder waren ganz frischer Apfelsaft, Apfelmus, getrocknete Apfelscheiben und Apfelkuchen vorbereitet und diese Leckereien wurden in kürzester Zeit von den hungrigen Kids im wahrsten Sinne des Wortes verschlungen.

Zum Abschluss durfte jeder noch eine Blumentopf mit Tulpenzwiebel legen und für die Frühlingsblüte mit nach Hause nehmen.



### Obstpresse Leogang

Die Partnerschaft mit dem OGV Leogang ist sehr erfolgreich. Auch heuer wurden wieder tausende Liter Apfel- und Birnensaft aus Maishofens Gärten gepresst. Auf diesem Wege möchte sich der OGV Maishofen beim OGV Leogang herzlich für die tolle Zusammenarbeit bedanken.

**Der Obst- und Gartenbauverein Maishofen wünscht einen ruhigen, besinnlichen Advent und ein erfolgreiches „Gaschtl n“ im Jahr 2012.**



### „Tag des Apfels“ Aktion des Obst- und Gartenbauvereins Maishofen

Schon Adam und Eva wussten, dass der Apfel eine Sünde wert ist. An nebeligen und trüben Herbsttagen sehnt sich der Mensch nach etwas Knackigem, Frischem und nach Sonne. Diese kann man in Form eines Apfels zu sich nehmen.

Traditionell wird immer am 2. Freitag im November der Tag des Apfels begangen, um auf den hohen Vitamin- und Mineralstoffgehalt und die Fähigkeit des Apfels als Durstlöscher hinzuweisen.

Der OGV Maishofen teilte am Freitag 11.11.2011 im Kindergarten, in der Volksschule und Hauptschule, in der Gemeinde und der Raiffeisenbank frische Äpfel aus. Gerade in Schulen und im Kindergarten erfreut sich die Jugend über diese Aktion.

## REITER- UND SCHNALZERGRUPPE MAISHOFEN

### Maishofner Reiter bei der Landesmeisterschaft in Waidach Top

Unter besten Wetterbedingungen fand die „Salzburger Landesmeisterschaft der Haflinger & Noriker in Dressur & Springen“ vom 16. bis 17. Juli in Waidach (Piesendorf) statt.

Diese Veranstaltung lockte 170 Haflinger, Noriker und erstmals auch Warmblutpferde aus Salzburg und den anderen Bundesländern in den Pinzgau.

Den Maishofner Reitern gelang es – trotz der vielen Teilnehmer – sich in den Medaillenrängen zu platzieren.

So wurde Christina Hanke mit ihrer Stute Tina Junioren-Landesmeisterin in der Dressur und belegte zusätzlich noch Platz drei im Springen.

Weiters wurde Kathrin Hofer mit ihrer Severina in der allgemeinen Klasse Doppel-Vizelandesmeisterin in Dressur und Springen!

Norbert Kühar schaffte es mit seiner Linda im Springen auf den hervorragenden dritten Platz und siegte in der N5 Dressur.

Sonja Auböck belegte bei ihrem ersten



Christina Hanke auf Tina.



Norbert Kühar auf Linda.



Kathrin Hofer auf Severina.



Trainerin Claudia Wilfing und Benedikt Rainer beraten sich.

Turnierstart in der N2 mit ihrer Stute Morgenstern den ausgezeichneten 11. Platz und Sabrina Neumayr belegte ebenfalls beim ersten Turnierstart mit ihrer Stute Nora den guten 12. Platz.

Mit diesen Ergebnissen im Gepäck können

die Maishofner Reiter voller Zuversicht auf die weitere Turniersaison blicken!

Auf diesem Wege möchten sich die Maishofner Reiter auch bei ihren beiden Trainern Claudia Wilfing und Benedikt Rainer für die sehr gute Betreuung bedanken.

### Landesmeisterschaft der Salzburger in der Vielseitigkeit und Tiroler Meisterschaft

Das Reitsportzentrum Ralslerhof in Scheffau am Wilden Kaiser in Tirol veranstaltete die Landesmeisterschaft der Salzburger und die Tiroler Meisterschaft in der Vielseitigkeit.

Es war wirklich ein wahrer Höhepunkt im Norikersport, bei dem die Reiter mit ihren Pferden drei Tage lang Spitzenleistungen in der Einzel- und Mannschaftswertung zeigten.

Jede Menge Spannung, Spaß und gute Laune war trotz des heißen Wetters gesichert. Regelmäßiges Training, Teamgeist und notwendiges Glück ließen die Besten gewinnen.

Norbert Kühar mit Linda 20 konnte den Landesmeistertitel der Salzburger 2011 mit 47,30 Punkten für sich entscheiden (RG Maishofen).

Dahinter konnte sich Vereinskollegin Kathrin Hofer mit ihrer Stute Severina und 55,10 Punkten platzieren (RG Maishofen).



Christina Hanke konnte den Landesmeistertitel der Salzburger Junioren mit nach Hause nehmen.

Bei den Junioren konnte Christina Hanke mit ihrer Stute Bach Tina mit 51,10 Punkten den Landesmeistertitel der Salzburger Junioren mit nach Hause nehmen (RG Maishofen).

In der Mannschaftswertung konnte die Reitergruppe Wals das dritte Mal in Folge den Landesmeistertitel mit 402,90 Punkten mit nach Wals nehmen (2007, 2009, 2011). An zweiter Stelle platzierte sich der URC Waidach mit 423,70 Punkten. Den hervorragenden dritten Platz erritt die Reitergruppe Saalfelden mit 554,70 Punkten.

Herzliche Gratulation an die frisch gebackenen Landesmeister, sowie allen Siegern und Platzierten.



Kathrin Hofer holte sich den zweiten Platz.

Mehr Informationen rund um den Norikersport unter [www.norikersport.at](http://www.norikersport.at)

Textquelle: Michaela Brötzner und Julia Rieder, Fotoquelle: Theresa Koch



Norbert Kühar holte sich mit Linda den Landesmeistertitel der Salzburger 2011.

## LANDJUGEND MAISHOFEN

### Erntedank 2011

Am 2. Oktober 2011 trafen wir uns um 9.30 Uhr vor der Kirche, damit wir die letzten Feinschliffe an der Erntekrone vollenden konnten. Danach ging's mit der geschmückten Erntekrone in die Kirche.

Um 10 Uhr feierten wir gemeinsam mit unserem Herrn Pfarrer Jürgen Gradwohl den Festgottesdienst.

Es war uns auch heuer wieder eine Freude, die Erntekrone zu binden und am Gottesdienst mitzuwirken.

Danach marschierten bei wunderschönem Wetter alle Vereine und Dorfbewohner eine Runde durch Maishofen. Wir kehrten beim Gasthof Post ein.

Die Landjugend Maishofen möchten sich auf diesem Wege bei der Gemeinde Maishofen für Speis und Trank bedanken.



### LJ-Ausflug Prag 2011

Vom 9. bis 11. September 2011 machte die LJ Maishofen mit 27 Personen Prag unsicher! Am Freitag wurde in Lofer mit einer Raftingtour gestartet, danach ging die lustige Busfahrt weiter. Nach langer Fahrt erreichten wir Prag. Am Abend gingen wir zu einem bekannten Koch essen und ließen den Abend in der Disco ausklingen. Am Samstag schauten wir uns gemeinsam die Stadt Prag an. Wir ließen die schönen Eindrücke der Stadt Prag auf uns wirken. Nach einem schönen Tag machten wir eine

Schiffahrt auf der Moldau. Mit unserem Zuginspieler Loisei N. und unseren beiden Schnalzern Florian Pf. & Hannes G. zogen wir alle Blicke auf uns und machten tolle Stimmung.

Nach dieser einzigartigen Schiffahrt mit Buffet gingen wir gemeinsam noch in die größte Disco von Prag.

Am letzten Tag schliefen wir aus und fuhren gemütlich um 10 Uhr in Richtung Heimat. Es war ein tolles Wochenende!

Monika Pichler

ÖVP  
Maishofen



### Spendenübergabe

Auch heuer kam wieder durchs Anklöckeln von den letzten zwei Jahren eine beachtliche Geldsumme zusammen, die wir an Selina Neumayr und Florian Eder aus Maishofen spendeten.

Wir hoffen, dass sich Florian Eder seine letzten Wünsche erfüllen konnte. Wir möchten auf diesem Wege der Familie Eder unser aufrichtiges Beileid ausdrücken und ihr viel Kraft für die Zukunft wünschen.



### Heufiguren basteln

Wir trafen uns einige Male beim Oberdillinger, um auch heuer wieder für den Bauernherbst die Ortseinfahrt mit Heufiguren zu gestalten. Zusammen mit Monika Rieder banden wir zwei Heupferde und darauf zwei Schnalzer-Heupuppen.

Gemeinsam beschmückten wir die Pferde und Schnalzer, die den heurigen Bauernherbst verschönerten.



## LANDJUGEND MAISHOFEN

### Jahreshauptversammlung Landjugend Maishofen 2011

Am 12. November 2011 trafen wir uns um 19 Uhr in der Pfarrkirche Maishofen und feierten gemeinsam mit unserem Herrn Pfarrer Jürgen Gradwohl den Gottesdienst. Um 20 Uhr versammelten wir uns im Hotel Victoria, um die 58. Jahreshauptversammlung durchzuführen und wir durften unsere Ehrengäste recht herzlich begrüßen.

Der Ablauf des Abends war sehr unterhaltsam. Den Tätigkeitsbericht schauten wir anhand einer Power Point-Präsentation an, bei dem sicher jedem wieder besondere Eindrücke aus dem vergangenen Landjugendjahr eingefallen sind.

Weiters wurde der Kassabericht des letzten Jahres vorgelesen und durch den Kassaprüfer Kühar Norbert entlastet.

Wir verabschiedeten uns von unserer alten Gruppenleitung Thomas Schipflinger und Ulrike Neumayr, sowie Ausschussmitgliedern Sebastian Deutsch und Sonja Mittlerer.

Wir möchten uns noch einmal bei euch für eure Arbeit in den letzten Jahren bedanken, besonders bei unserer ehemaligen Leitung.

Danach führte die Landesleitung in Vertretung von Grimming Paul die Neuwahlen durch. Danach folgten die Grußworte unserer Ehrengäste. Wir durften auch heuer bei dieser Versammlung wieder neue Mitglieder in unsere Truppe aufnehmen.

Besonders freuten wir uns, über den Besuch von einigen Freunden aus unserer Partner-Landjugend Scheifling/Steiermark. Wir ließen den Abend mit einer köstlichen Mahlzeit und lustigem Beisammensein ausklingen.

Die neue Gruppenleitung dankt allen für die zahlreiche Teilnahme an der Jahreshauptversammlung 2011 und freut sich auf das neue Landjugendjahr!

Für die Landjugend  
Monika Pichler

Die neue Gruppenleitung:  
Simone Hutter und Alois Neumayer.



Der neue Ausschuss der Landjugend Maishofen. Vorne v. l.: Gruppenleitung Simone Hutter und Alois Neumayer. Hinten v. l.: Gründungsobmann Max Eder, Helene Schipflinger, Bartl Schipflinger, Markus Neumayr, Monika Pichler, Daniel Hollaus, Viktoria Pfister (im Bild fehlen Bertram Eder und Alois Panzl).



Alois übergibt den fleißigsten Mitgliedern eine Kleinigkeit für ihre sehr aktive Mitarbeit in der Landjugend Maishofen.  
V. l.: Alois Neumayer, Andreas Krackl, Simone Hutter und Josef Pichler.



Schlüsselübergabe von Thomas Schipflinger an den neuen Leiter der LJ Alois Neumayer. Thomas wünschte ihm alles Gute.



### Neuwahlen:

Leiter Alois Neumayer,  
Leiter-Stv. Daniel Hollaus  
Leiterin Simone Hutter,  
Leiterin-Stv. Helene Schipflinger  
Kassier Bertram Eder,  
Kassier-Stv. Bartl Schipflinger  
Schriftführer Monika Pichler,  
Schriftführer-Stv. Viktoria Pfister  
Fähnrich Markus Neumayr,  
Fähnrich-Stv. Alois Panzl

## SENIORENBUND MAISHOFEN

### Bericht der Ortsgruppe Maishofen

#### Wir haben wieder viel unternommen!

Zu Beginn des Jahres 2011 wurde vom Vorstand der Ortsgruppe Maishofen des Seniorenbundes das Programm für 2011 ausgearbeitet und mittels Rundschreiben den Mitgliedern bekannt gegeben.

#### Faschingsgaudi

Die erste Veranstaltung war die Faschingsgaudi im „Gasthof Post“, mit lustigen Einlagen einiger unserer Mitglieder. Ein vergnüglicher, gut besuchter Auftakt für 2011, mit Musik und Tanz.

#### Seniorenrunden

Im Laufe des Jahres fanden sieben Seniorenrunden in verschiedenen Lokalen statt. Diese Nachmittage sind immer gut besucht, im Schnitt von 48 Personen. Unsere Zusammenkünfte erfreuen sich großer Beliebtheit, und sorgen für Information, Geselligkeit, Erfahrungsaustausch, Heiterkeit und Abwechslung vom Alltag.

#### Wanderungen

Wir unternahmen auch drei Wanderungen: am 25. Mai zum Gasthof Huggenberg (gemeinsam mit dem Pensionistenverband); am 6. Juli zur Kammereggalm, und am 24. August zur Örgenbauernalm. Wir wurden überall bestens versorgt, es wurde gesungen, von Erika Miesl mit der Gitarre unterstützt, und alle haben die schöne Aussicht genossen.

#### Tagesausflug

Unsere Tagesausflüge führten uns nach Lamprechtshausen ins Naturschutzgebiet „Weidmoos“ und zum Stift Michaelbeuern. Der zweite Ausflug ging nach Mandling zur Lodenfabrik Steiner und weiter auf die Eiskarhütte. Beide Ausflüge waren sehr schön und interessant, mit jeweils voll besetztem Bus.

#### Internetkurs

Im Frühjahr wurde auch ein Internetkurs durchgeführt, geleitet von FL. Langegger. Daran haben 16 Personen teilgenommen.



Rast auf der Kammereggalm.



Seniorentreffen auf der Örgenbauernalm.



Die „Schirmherren“ Otto und Wastl auf der Örgenbauernalm.



Alter Torfstich im Weidmoos.  
Führung durch  
Bgm. Ing. Hans Griessner.



## SENIORENBUND MAISHOFEN

### Herbstreise in die Schweiz

Heuer führte unsere 4-Tage-Fahrt in die Schweiz. Über Vorarlberg und Liechtenstein fuhren wir nach Luzern, wo wir bei einer Führung die Sehenswürdigkeiten dieser schönen Stadt kennen lernten. Dann ging's ins Hotel in Seelisberg am Vierwaldstättersee.

Am 2. Tag fuhren wir ins Bergsteigerdorf Grindelwald, von dort mit der „Jungfrau-jochbahn“ aufs Kleine Scheidegg bzw. aufs Jungfraujoch (3.454 m).

Es war herrliches Wetter, und die 70 Mitreisenden konnten das Dreigestirn Eiger, Mönch, Jungfrau hautnah erleben – und der Blick vom „Top of Europe“ aufs Eismeer, auf den 23 km langen Aletschgletscher, und bis in die Vogesen in Frankreich – das war schon ein gewaltiges Erlebnis!

Am 3. Tag machten wir eine Schifffahrt auf dem Vierwaldstättersee, nachmittags ging es durchs Emmental nach Bern, wo wir bei einer Rundfahrt und Führung die Stadt kennen lernten.

Abends im Hotel gab es noch viel Spaß mit einer 3-Mann-Musikgruppe, welche viele von uns auf der Bühne in die Vorführungen miteinbezogen.

Am 4. Tag ging es durchs Engadin mit Zwischenstopp in St. Moritz wieder heimwärts. Mit vielen schönen und interessanten Eindrücken kamen wir gut zu Hause an.

### Jahreshauptversammlung

Ein Höhepunkt im Jahresgeschehen ist die Jahreshauptversammlung, welche am 9. November 2011 im Gasthof Hotel Post stattfand.

Der Obmann Ing. Josef Griessner konnte die 106 Mitglieder und im Besonderen die Ehrengäste: Bez.-Obm. Josef Hofer mit Gattin, GR Dipl.-Ing. Erich Auer, Vizebgm. a.D. Rosi Eder und Bgm. a.D. Alois Neumayer begrüßen.

Besonders und mit großem Beifall begrüßt wurden auch alle anwesenden Mitglieder über 90.

Nach einer Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder berichtete der Obmann über die Treffen und Veranstaltungen des vergangenen Vereinsjahres, und gab einen Überblick über das Programm für das Jahr 2012.

Die Ortsgruppe hat derzeit 193 Mitglieder. Der Kassabericht durch Kassier Otto Rainer ist auch positiv ausgefallen.

Der Bezirksobmann Sepp Hofer berichtete über die Veranstaltungen im Pinzgau.

GR Dipl.-Ing. Erich Auer dankte im Namen des Bürgermeisters, der leider nicht kommen konnte, dem Vorstand der Ortsgruppe für die rege Tätigkeit und versprach die weitere Unterstützung der Gemeinde.

Im Anschluss an die Versammlung gratulierte GR Auer seitens der ÖVP Ortsgruppe allen Damen und Herrn, die im Jahr 2011 einen runden Geburtstag feiern konnten.

Den Abschluss der JHV bildete ein Filmvortrag von Josef Machreich mit anschließender Jause und geselligem Beisammensein.



Schweiz 2011: Blick vom kleinen Scheidegg auf Aiger und Mönch.



Schweiz 2011: Auf der Fahrt zum Kleinen Scheidegg.



Schweiz 2011: Lustiger Abschlussabend im Hotel Bellevue mit drei Schweizer Musikanten.

## THEATERGRUPPE MAISHOFEN

### Viel Ärger für den Bürgermeister ...

... gab es heuer vom 27. bis einschließlich 30. Oktober.

So hieß nämlich das Theaterstück dieses Jahres, aufgeführt von der Theatergruppe Maishofen.

Ein abgenommener Führerschein und die damit verbundene Vertuschungsaktion sorgten in diesem Stück für so manche Verwirrung. Hinzu kommt, dass sich der Bürgermeister Georg Lechner auch noch mit einigen anderen Probleme rund um Gemeinde und Familie zu beschäftigen hatte.

Ich möchte mich sehr herzlich bei unseren zahlreichen Zuschauern bedanken, die uns jedes Jahr mit Ihrem Applaus für die intensive Probearbeit in den Wochen vor den Aufführungen entschädigen.

Auch konnten wir heuer wieder auf Kathi Hollaus zählen, die uns mit Ihren Einfällen und Regieanweisungen zur Seite stand.

Ein herzliches Dankeschön auch an Elisabeth Faistauer vom Gasthof Post für die tolle Unterstützung bei unseren Vorbereitungen und an Karin Ponsold-Wallinger für die alljährlichen „Verschönerungsaktionen“ vor den Aufführungen.

Martina Dankl



Die Theatergruppe Maishofen:  
Vorne v. l.: Lisi Hollaus, Erich Möschl, Veronika Rasser, Andreas Deutsch.  
Hinten v. l.: Martina Dankl, Eva Maria Hörl, Kathi Hollaus, Daniel Hofer, Julia Schipflinger, Thomas Schipflinger, Mathias Kinberger.



### Mercedes-Benz SL-Club Austria Weihnachtsfeier

Zur 12. Weihnachtsfeier des Mercedes-Benz SL-Club Austria fanden sich 100 Clubmitglieder im Clubhotel Victoria in Maishofen ein.

Besonderes Highlight war der singende Engel Beatrix Hoppen (vom Mercedes-Benz R/C 107-SL-Club Deutschland), der im roten SL gefolgt von Nikolaus und Krampus vorfuhr.

Im Clubhotel fand dann bei einem internationalen Buffet dieser schöne Abend seinen vorweihnachtlichen Ausklang.

Bei einer Versteigerung wurden 2.000,- Euro für die Lebenshilfe Pinzgau und dem Verein für Lungenhochdruck gesammelt.



Vorstand Mercedes-Benz SL-Club Austria von links: Uschi Gradwohl – Red. Clubzeitung, Fritz Breitner – Wiener Vizepräsident, Josi Reichkender – Vizepräsidentin, Ernst Scheickel – Kassier, Eva Haasl – Sekretariat, Ernst Kerschner – Präsident.

Bild: Foto Faistauer Zell am See – honorarfrei

## UNION SPORTKLUB MAISHOFEN

### Junioren-Rennläuferin Lisa-Maria Zeller für „maishofen.com“

Die 19-jährige Juniorenskiläuferin Lisa-Maria Zeller vom USK Maishofen ist mit der Saison 2011/2012 aufgrund ihrer tollen Leistungen in den B-Kader des ÖSV aufgestiegen.

Zum Abschluss der Saison 2011 konnte sie 2 FIS-Rennen am Hochkar in Slalom und Riesentorlauf sogar als Siegerin beenden. In der neuen Saison 2012 fuhr die ehrgeizige Skiläuferin in Moso in Passiria (Italien) mit einem 2. Platz und weiteren guten Platzierungen in FIS und Europacup wertvolle Punkte ein.

Dadurch ist sie in der ÖSV-internen Qualifikation für weitere Europacupeinsätze in der Schweiz und Italien nominiert worden, wozu ihr Mentor und Obmann ihres Heimatvereins Ing. Klaus Dick der österreichischen Slalomjugendmeisterin viel Erfolg wünscht.



Die talentierte und konsequent trainierende Lisa-Maria Zeller wurde neben der familiären Förderung bisher schon von Tourismusverband, Gemeinde und USK Maishofen unterstützt. Mit der Saison 2012 nun auch offiziell als Kopfsponsor der sympathischen Maishofnerin.



ÖVP  
Maishofen

## WM-STÜBERL IN MAISHOFEN – „AUS ALT MACH NEU“!

Nach 28-jährigem Bestehen des Lokals hat der Eisschützenverein Maishofen gemeinsam mit den Wirtsleuten Eva und Christian Wallner einen großflächigen Umbau des WM-Stüberls in Angriff genommen.

Das Lokal wurde generalsaniert, der gesamte Barbereich mit einer gelungen Mischung aus „Alt und Neu“ modernisiert und die WC-Anlagen komplett erneuert.

Besonderer Dank gilt den freiwilligen Helfern, die teilweise sehr viele Stunden geopfert haben und den Sponsoren, ohne deren Hilfe eine solche Investition nicht möglich wäre.

Hervorzuheben sind in diesem Fall die Brau Union, die Gemeinde Maishofen, das Lagerhaus Pinzgau, die Raiba Maishofen, Holleis Handels-GmbH, „Schnitzer“ Gruber Hans, Tischlerei Dankl Hannes und Installation Roland Rager.



Im Bild von links nach rechts: Kniend: Loitfeldner Andreas – Brau Union, Weiß Anton – EV Maishofen, „Schnitzer“ Gruber Hans. Stehend: Heugenhauser Sepp – Lagerhaus Pinzgau, Neumayr Andreas – Tischlerei Dankl, Rager Roland – Installationen Rager, Portenkirchner Karl – Raiba Maishofen und Wallner Christian – WM-Stüberl.



Die neue Bar im WM-Stüberl.



Der neue Stammtisch im  
WM-Stüberl.



**herzog**  
AUTOMOBILE

herzog – gut fürs auto

Ihre Fachwerkstätte für alle PKW-Marken  
Busse und LKW

Infallsschadenbehebung  
Motorreparaturen

5751 Maishofen, Tel. 0 65 42/683 85



Beim Fuß beginnt's ...  
**SCHUHHAUS  
BAUER KEG  
MAISHOFEN**  
Saalhofstraße 6, Tel. 06542/68274



**HAMMERSCHMIDT**  
Erbewegungs- und Transport Ges.m.b.H. & Co. KG

Lahntal 8  
A-5751 Maishofen

Telefon 06542 / 682690  
Auto-Tel. 0663 / 864048  
Telefax 06542 / 68269-30

**Pinzgau Milch**

Feinkostmarkt Maishofen  
Saalhofstr. 2  
5751 Maishofen  
Öffnungszeiten:  
Mo bis Fr 7 Uhr bis 18 Uhr  
Sa 7 bis 12 Uhr

Ihr Zimmermeister!



**höck**  
HOLZBAU

Dipl.-Ing. Sepp Höck · Zimmermeister  
Saalhofstraße 7 · A-5751 Maishofen  
Tel. 06542/682 38 · Fax 06542/689 59

Auf Ihren Besuch freut sich  
**„Gasthaus  
Schloß Kammer“**  
Familie Neumayer  
Tel. 0 65 42 / 6 82 02-0

Gute Küche - gepflegte Getränke.  
Unsere Spezialitäten:  
Kasnock'n, Brettljause,  
selbstgebrannter Schnaps

**Foto  
faistauer**

Kitzsteinhornstraße 26 b,  
5700 Zell am See - Schüttdorf  
Tel. 06542/57379 Fax 5737973

ACHTUNG: Fotostudio nur mehr  
in Schüttdorf, Kitzsteinhornstraße!

- ☛ Portraits, Hochzeiten, Kinder- & Familienaufnahmen, Reportagen, Videoaufnahmen, Gruppenaufnahmen
- ☛ Spezialgeschäft für Foto und Videobedarf
- ☛ Prospekte & Ansichtskarten
- ☛ Reportagen & Videofilme
- ☛ Farbfoto-Expressservice
- ☛ Neu! Paßfotos mit Photo-Video-Control
- ☛ Werbefotografie
- ☛ Modernes Fotostudio
- ☛ Eigener Kundenparkplatz



Damen und Herren  
**Friseursalon Karin**

Inh. Karin Wallinger  
5751 MAISHOFEN  
Tel. 0 65 42 / 80 5 11

Das Restaurant am Rande der Stadt  
**Hotel\*\*\*  
Gasthof  
Badhaus**  
ZellamSee

Tischreservierungen erbeten  
Fam. Lubenik

Tel. 0 65 42/7 28 62-0 • Fax 0 65 42/7 28 62-44

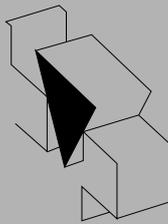
PLANUNGSBÜRO

**BAUMEISTER  
ING. KLAUS DICK**

A-5751 MAISHOFEN  
ANTON-FAISTAUER-PLATZ 6  
TEL. 0 65 42 / 688 570  
FAX 0 65 42 / 688 577  
OFFICE@DICK.AT  
WWW.DICK.AT

IHR KOMPETENTER PARTNER  
FÜR ALLE BAUPLANUNGEN

ING. BAUMEISTER  
**FRANZ  
PLANUNG BAULEITUNG  
PIFFER  
INNENARCHITEKT**



5760 SAALFELDEN LOFERERSTR. 9  
TEL. 06582 / 73310 FAX 06582 / 73042

**ALBIN NEUMAYR**  
Schnittholz · Hobelware

Fachkundige Beratung  
und Bepflanzung  
Sägewerk · Hobelwerk  
Trockenanlage  
Holzexport  
Patent  
Bauholz II. Liste

A-5751 MAISHOFEN  
Telefon  
0 65 42 / 6 82 05  
Telefax  
0 65 42 / 6 82 05 13  
oder ... / 6 88 42 13

WILFRIED **DICK**  
ELEKTROTECHNIK

5751 Maishofen, Dorfstrasse 1  
Tel.: 6542/68358-0 Fax: DW-20  
Mail: office@w-dick.at

**MIELE CENTER  
SCHOSSER**

KÜCHENSTUDIO · HAUSGERÄTE · GEWERBEGERÄTE  
KUNDENDIENST

A-5700 Zell am See · Prietlau 154 PF 97  
Tel. 06542/72627 - Fax 72230

A-5723 Uttendorf · Tobersbachstr. 296  
Tel. 06563/8661

**Leitgöb Wohnbau**

www.leitgoeb-wohnbau.at

**concept computer**

concept Computer GmbH  
Laterner Bundesstraße 28  
5700 Zell am See · Austria  
www.conceptcomputer.at

**PABINGER  
TISCHLEREI**

creativ · qualität aus meisterhand

a-5751 maishofen  
telefon 0 65 42 / 682 93

**DIESELHAMMER**  
Wer mehr zahlt, ist selber schuld.

Wohlige Wärme - sanfte Kühlung.

**DICK**

GEBÄUDETECHNIK  
Heizung - Kühlung - Bäder

5751- Maishofen Tel.: 06542-688577  
www.dick-gebaeudetechnik.at

**josko**  
Tischlermeister  
Fa. Johann Höller  
Industriezone Zella-Körten  
A-5751 Maishofen  
Saalhofstraße 23  
Tel. Fax 06542/80347 · DW 1  
josko-hoeller@ebg.at  
www.josko.at

**INTERSPORT  
BRÜNDL**  
KAPRUN-KITZSTEINHORN

**OBERRA ER**  
Bau GesmbH

A-5751 Maishofen, Saalhofstraße 16  
Telefon 0 65 42 / 683 71-0

**Eder Peter** 5751 Maishofen · Atzingerberg 10  
Tel. 06542/68000 · Fax DW 20 o. 10  
Transport-GmbH

Täglich Zustellung Salzburg – Pinzgau



**Ebenfalls beim Abend des Ehrenamtes eingeladen – das Kommando bzw. der Ausschuss der Freiwilligen Feuerwehr Maishofen.**

Von rechts: OFK Sepp Neumayr, Bartl und Franz Schipflinger, Christoph Faistauer, Günther Morokutti, Peter Neumayr, Dipl.-Ing. Stefan Breittfuß, Ehrenkommandant Sepp Holleis, Hans Mittermaier und OFK-Stv. Michael Auböck.



**Gestalteten gemeinsam eine Messe ganz im Zeichen des Ehrenamtes.**

Pfarrer Mag. Jürgen Gradwohl umringt von seinem neuen Assistenten Pater Josef und unserem Altpfarrer Piet Commandeur.



**Ehefrau Traudi Neumayer freute sich gemeinsam mit ihrem Mann Alois über die besondere Auszeichnung.**

Im Hintergrund Sohn Alois jun. und der Maishofner Unternehmer Wolfgang Rieder.



**Traudi und Alois Neumayer mit Hans und Christl Rieder sowie Bgm. Ing. Franz und Vbgm. Erika Bichler.**

Mit Hans Rieder und Alois Neumayer hat Maishofen nun zwei Ehrenbürger.



**Umrahmten die Messe in der Kirche sowie den Abend des Ehrenamtes mit Verleihung der Ehrenbürgerschaft an Alois Neumayer in bewährter Weise.**

Die Abordnung der TMK Maishofen mit Obm. Sepp Schwaiger, Stefan Etzer, Christoph Zeller, Hans Ebster und Roland Ripper.



**Übergabe der von Franz Schipflinger in Messing gegossenen Ehrenurkunde an Alois Neumayer durch Bgm. Ing. Franz Eder.**